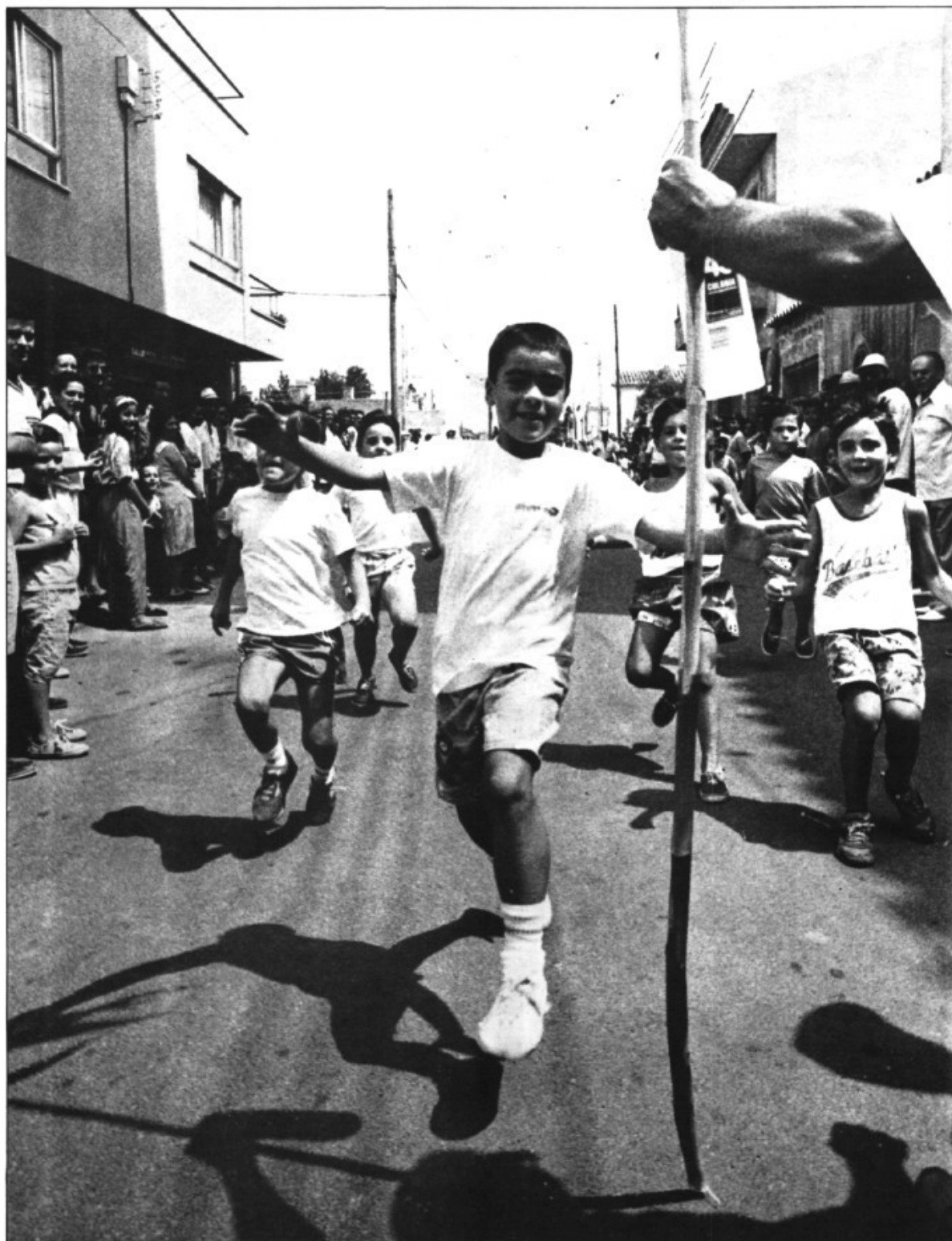


# REPORTULA

*Informatiu Cultural de Marratxi*

Núm 108, setembre 1991



## Durant el mes passat...

**G.A.V.I.M.**

- Pluges, moltes pluges, fins i tot una pluja d'estels
- I Musici al Castell de Bellver.
- Molts incendis forestals, sobre tot al País Valencià.
- Vacances per a molta gent
- Donada la situació a Iugoslàvia, overbooking a Mallorca.
- Es va celebrar el torneig Ciutat de Palma de futbol.
- A l'estiu, que és quan més policia hi ha pels carrers (donada l'estança de ja sabeu qui) resulta que els "xorissos" van i roben armes de foc a les comissaries de Palma.
- Itàlia invadida d'albanesos
- Un atleta mallorquí, Mateu Canyelles, es va proclamar campió d'Europa Júnior de la cursa de 1500 metres.
- Problemes amb Agama de nou.
- Festes a molts pobles de Mallorca.
- Vaga de taxistes.
- Certs senyors volen que es contruesqui la residència de personalitats de Cap Pinar.
- Varen robar dofins a Eivissa.

## CARTA OBERTA

### SALUTACIÓ D'UNES FESTES PER A ALGUNS CABANETERS

Benvolguts amics de la revista *Pòrtula*: Vos agrairia que tenguéssiu un lloc per posar aquestes reflexions. Perdonau les molèsties.

Hem de dir que no ens deixam trepitjar. Una cosa és esser bon al·lot i l'altra benèit. Una cosa és voler participar i l'altra és que s'intenti mesclar els ous amb els caragols, perquè es podria caure en una provocació.

Confiam en la bona educació de tots, i en el respecte que les persones han de tenir unes amb les altres i evitem qualsevol brot de violència o despreci, que no hi caben a finals del segle XX.

Les conductes han d'esser de tot responsables, començant per les persones que els costa molt deixar un lloc mentre els demés han d'ofegar tot intent de cercar la provocació que rompi l'harmonia que sempre hem tengut al llarg dels anys.

*Un arreplegat de Sa Cabaneta*

## QUE CONSTI EN ACTA:

Que CARMA torna a fer pudor i renou. Tant els veïnats de Ca's Capità com els des Pont d'Inca nou se'n queixen constantment.

Que algun camió desapareixiu va deixar el bocí entre la carretera d'Inca i es Pla de na Tesa fet una vergonya. I això se suma al niu de brutor que hi ha devora Ca's Capità. Que serà veritat que és el femer públic?

Que la gran majoria dels carrers de ses Rotes de Pòrtol fan pena. L'asfaltat està en molt males condicions i les voreres estan plenes d'herbes.

Que el camí de darrere sant Marçal torna estar intransitable. Ara ja pareix un veritable camí de cabres.

Que ningú no lleva els cartells electorals penjats per la paret. La pintada de l'Escola Vella de Pòrtol encara es mantén; els ponts d'accés a Es Pont d'Inca nou fan pena. I, a més, han fet una nova pintada devers sa Torre de Pòrtol.

Que l'horrorosa construcció de bloquets entre Pòrtol i Santa Maria segueix aturada. Falta veure com acabarà la cosa.

### ALS COL·LABORADORS: FEIS-NOS ARRIBAR EL MATERIAL D'OCTUBRE ABANS DEL 25 DE SETEMBRE.

Els articles publicats expressen, únicament, l'opinió de llurs autors, els quals es fan responsables del contingut. La Redacció no s'identifica, necessàriament, amb el contingut dels escrits publicats.



## Gloses

Just ha de ser sa mort  
lo que li pot afectar  
en es poble portolà,  
no ha estat un poble amb sort,  
ell no se pot medicar  
perquè apotecaria no hi ha  
gràcies a un bestiar  
que mana on no ha de manar;  
crec que els pot sortir ben tort.

Es particulars que s'imposen  
en es poble portolà  
els hauríem de recordar  
s'escriptura popular  
que molt mos pot ensenyar  
que era a *Fuenteovejuna*  
allà on es comendador se matà.

Jo crec que aquests senyors  
/ s'exposen  
allà on no s'han d'exposar.  
Crec que hauran d'assegurar  
s'estenedor que ara hi ha  
si s'apotecaria no posen  
allà a on s'ha de posar.

En que posin moltes raons  
això no podran guanyar  
ses raons de particular  
les han de deixar anar:  
no se pot baixar es calçons  
en es poble portolà

*Jaume Serra*

Avui

és

notícia...



Foto: Arxiu

Dues importants noves que no podem ampliar en aquest número però que interessa que conegueu:

- 1.- La declaració de Pòrtol com a zona artesana
- 2.- L'inici de protecció de la cova prehistòrica de Son Caulelles per part de la Comissió de Govern del consistori marratxiner

El proper mes vos oferirem la informació ampliada amb extensió de detalls sobre les repercussions d'aquests fets.

## EDITORIAL

### SOBRE ECONOMIA MUNICIPAL

Tractarem sobre dos punts, econòmics, referits a l'Ajuntament de Marratxí i que foren aprovats en el darrer Ple.

El primer és relatiu al que cobraran cada mes els regidors. Consideram que és un encert saber que cada regidor cobrarà una determinada quantitat mensual, inalterable. D'aquesta manera es podran evitar els abusos que hi podia haver pel sistema de dietes que havia funcionat fins ara. També és cert que hi ha el perill que algun regidor cobri només per ser-ho, sense fer massa coses a canvi. Volem creure que tant el batle com la majoria de regidors vetllaran perquè això no succeeixi.

El segon es refereix a la dedicació exclusiva que Martí Serra exercirà a l'Ajuntament. Per ara només ens podem queixar de la qüestió retributiva. Ho consideram molt car. I no perquè sigui Marratxí ni perquè sigui Martí Serra, sinó perquè aquests tipus de càrrecs sempre solen ser abusivament superiors als oficials instituts. Ens explicarem. No consideram just que, sigui on sigui, els polítics estiguin

econòmicament millor retribuïts -molt millor, amb diferència- que els tècnics d'aquella mateixa institució. Ja sabem que és una cosa legal, però la legalitat no sempre implica justícia. I aquí anam. Que una persona ocupi un determinat càrrec per la força de les urnes no suposa que, manejant la llei a la qual té accés, tenguim una retribució que resulti un agravi comparatiu per aquelles persones que s'han hagut de suar titol i coneixements o proves d'accés, amb tanta responsabilitat com els polítics i, molt sovint, amb més preparació i capacitat.

Tornem a on érem. No estam en contra que Martí Serra cobri; estam en contra que un polític cobri per damunt els tècnics -suposadament preparats, capaços, qualificats i responsables- de la mateixa institució. I no per ell -sabem documentalment que en relació a la seva feina actual hi perdrà doblers; però la política és la seva elecció, en teoria un servei a la comunitat-, sinó pels demés polítics dels altres ajuntaments, del Consell Insular, del Govern i del Parlament. Es legal, però no deixa de ser escandalós.

Darrera qüestió. Creim que Martí Serra ho pot fer bé, i així voldríem que fos. Però també creim que si existís una veritable necessitat de posar algú més a règim de dedicació exclusiva s'hauria de fer amb molta consciència i de manera molt reflexiva. No sigui cosa que qualsevol es pensi que pot estar a la mateixa altura de capacitat ni, molt manco, de sou.

La Redacció



## APROVADES LES INDEMNITZACIONS DELS REGIDORS

Amb els vots en contra de la coalició PP-UM i a favor dels Independents de Marratxí i PSOE, varen aprovar-se les indemnitzacions dels regidors de l'Ajuntament.

Abans d'aprovar-se el punt fou llargament debatut. La defensa de l'opinió del PP-UM va recaure en Marçal Palou, el qual va llegir els articles de la llei de règim local que feien referència a les retribucions i indemnitzacions dels regidors, dient que la proposta presentada per la majoria, no s'ajustava a la llei i que per altra part l'augment quant al que percebia l'anterior consistori representava en alguns casos un 400%.

L'exposició de Marçal Palou, fou rebatuda pel mateix batle Miquel Bestard que, en primer lloc, digué que si fos ver que el punt no era legal, aquest naturalment no s'aprovaria, seguidament referent al percentatge d'augment li digué que no estava molt ben informat o els seus companys de l'anterior legislatura no l'havien informat bé, ja que els regidors amb delegacions a l'anterior consistori cobraven un fixe de 25.000,-- Ptes. mensuals més dietes i gratificacions per assistència, i això en alguns casos podia superar la quantitat que ara se discutia. I com que des del primer moment el seu grup volia transparència i que el poble sabés què cobraven els responsables municipals havien decidit suprimir les dietes i gratificacions i substituir-les per un fixe mensual. Quant a la legalitat o no del punt va demanar el parer del Secretari que digué que dins la llei existia un afegit que permetia aquesta actuació i per altra part eren molts els ajuntaments que actuaven d'aquesta manera.

Al final foren aprovades les retribucions que quedaran fixades de la següent manera:

Batle i Primer Tinent de Batle	137.085,-- Ptes/mes.
Regidors amb Delegació	89.150,-- Ptes/mes.
Regidors sense Delegació	15.000,-- Ptes/mes.

## LA DEDICACIO EXCLUSIVA DE MARTI SERRA, FORTAMENT DEBATUDA

Després d'haver-se llegit el punt de la dedicació exclusiva de Martí Serra, va prendre la paraula Gori Bibiloni, que en primer lloc va fer una exposició que no s'ajustava al punt que se discutia, dissertant sobre el pacte post-electoral entre els Independents de Marratxí i el PSOE. Digué entre altres coses que aquest pacte els havia causat un poc de frustració. Ja cenyint-se al punt que se debatia va demanar que si se tenia vergonya i per vergonya de la classe política no havia d'aprovar-se la dedicació exclusiva del Sr. Serra, ja que pareixia que la classe política només fa promeses electorals i després se n'oblida d'elles i es dedica a arreglar els seus assumptes. Durant la seva intervenció el Sr. Bibiloni feu unes fortes i directes al·lusions a la tasca a desenvolupar pel Sr. Serra, que en aquells moments com marca la llei era fora de la sala de sessions. Va acabar la seva intervenció dient que per tot lo exposat i en atenció al contribuent de Marratxí sol·licitava la retirada del punt.

## PRIMERA INTERVENCIO DE MIQUEL COLL.

Acabada la intervenció del Sr. Bibiloni, va prendre la paraula en Miquel Coll, que en primer lloc, va classificar la intervenció del Sr. Bibiloni com d'embullar fil, ja que la primera part no va fer cap referència al punt que s'estava debatent. Quant al que se discutia va dir que s'estava parlant si un municipi de prop de 15.000 habitants s'havia de gestionar com fins ara o fer una cosa més seriosa, cosa que podia dur perfectament el Sr. Serra. En resposta a les al·lusions

inferides pel portaveu de la coalició PP-UM al Sr. Serra, va dir entre altres coses que una persona que desqualifica una altra que ha dedicat les seves vacances a la gestió municipal se la pot considerar com un pocavergonya. Va acabar dient que per dotar la dedicació exclusiva que s'estava debatent s'havien basat en el barem fixat per la Federació de Municipis que estava presidida per un representant, precisament de la coalició PP-UM. Va afegir que el Sr. Serra, en el moment que tendria l'excedència del seu actual treball deixaria de percebre una quantitat a prop d'1.500.000,-- Ptes./anuals menys.



Gregori Bibiloni

## SEGONA INTERVENCIO DE GORI BIBILONI

Acabada la intervenció de Miquel Coll, va prendre novament la paraula el regidor del PP-UM, i en aquells moments portaveu de la coalició, per dir que ell havia parlat de vergonya en un sentit polític i demanà al Sr. Coll que retirés les al·lusions de pocavergonya envers la seva persona o del contrari faria el seu camí.

## SEGONA INTERVENCIO DE MIQUEL COLL

El Sr. Coll va replicar dient que el Sr. Bibiloni havia parlat de vergonya i se suposava que en tenien, i que també ell es referia al mateix sentit del Sr. Bibiloni.

## EL BATLE MIQUEL BESTARD POSA PAU

A l'acabar les llargues i denses intervencions dels regidors Bibiloni i Coll, va prendre la paraula el batle Miquel Bestard i adoptà una actitud moderada per calmar les tensions. Entre altres coses va dir que demanava que en un futur es mesuressin molt bé les paraules pel bé de la convivència i enteniment entre la classe política de Marratxí i va advertir que en cas de no fer-li cas a la seva petició ell mateix la faria complir. Referint-se al control i dedicació del regidor Serra, digué que ell seria el responsable del seu control i que tenia plena confiança en l'actuació del Sr. Serra. El batle Miquel Bestard no va descartar que en un futur hi pogués haver altres persones en la mateixa situació de dedicació exclusiva del regidor Serra.

## LA VOTACIO DEL PUNT

Posat a votació el punt fou aprovat amb els vots a favor dels Independents de Marratxí i PSOE i en contra de la coalició PP-UM. El Sr. Serra percebrà per la seva dedicació exclusiva la quantitat de 3.500.000,-- Ptes/anuals brutes.

## NOTA ACLARATORIA

Segons ens informen des del mateix Ajuntament en el moment que el regidor Martí Serra, tenguí la dedicació exclusiva, deixarà de percebre les indemnitzacions aprovades al mateix ple que eren de 137.085,-- Ptes/mensuals

## APROVADA LA COMPATIBILITAT DEL SR. SERRA AMB LA SEVA TASCA PRIVADA

El següent punt fou l'aprovació de la compatibilitat de la dedicació exclusiva del regidor Serra amb la seva tasca de metge al seu despatx privat els horabaixes, on abans d'aprovar-se el portaveu i cap de llista de la coalició PP-UM, va dir



Miquel Coll

que estava segur que d'aprovar-se aquest punt feriria la sensibilitat del poble de Marratxí. Igual que l'anterior fou aprovat per 10 a 6.

# EXPOSICIO DE PILAR SASTRE I ERNA EHLERT

Entre els dies 17 i 28 de setembre tindrà lloc a *Es Campet* del convent de santa Clara de Ciutat una exposició de ceràmiques del col·lectiu *Espais Aulica*, grup format per Elisenda Pipió i Carme Hermoso, d'Algaida, i per Erna Ehlert i Pilar Sastre, de Pòrtol.

La mostra, titulada *Escultures*, es podrà visitar de 10 a 13 h. i de 16'30 a 19'30, exceptuat dia 22 que restarà tancada.



Pilar Sastre

Foto: Arxiu

PORTOL=====.

## PÒRTOL D'INTERES ARTESANAL



Foto: Arxiu

El Govern Balear ha declarat la zona de Pòrtol d'interès artesanal, això comporta en certa manera el reconeixement com artesanía de les nostres ollerías.

## SUBVENCIONS A LES ENTITAT CULTURALS I ESPORTIVES

Les subvencions municipals que rebran les entitats culturals i

esportives de Pòrtol son les següents:

Religioses Franciscanes de Pòrtol	30.000,-- Ptes.
A.P.A. Costa i Llobera	75.000,-- Ptes.
C.D. Marratxí	75.000,-- Ptes.
Societat Caçadors de Marratxí	75.000,-- Ptes.
Festes Populares de Pòrtol	150.000,-- Ptes.
Club Colombofílo de Marratxí	20.000,-- Ptes.
Club Motos Antiques	50.000,-- Ptes.
Pòrtola	50.000,-- Ptes.

## PROJECTE D'UTILITZACIO D'US CIVIC I SOCIAL D'UN SOLAR A PORTOL

El solar adquirit a les Franciscanes per part de l'Ajuntament és estudiat en un projecte per a la seva utilització amb caire cívic i social.

SA CABANETA.=====

## PREGUNTES I RESPOSTES SOBRE LA PLAÇA DE SA CABANETA

Al ple del mes de juliol la coalició PP-UM, va fer unes preguntes sobre la paralització de les obres de la plaça de Sa Cabaneta. Tal i com vàrem prometre als nostres lectors els oferim les preguntes i respostes ara que ja les tenim.

**Primera pregunta.**- Les obres que fins fa poc es duïen a terme a la plaça de l'Ajuntament de Sa Cabaneta sembla que s'hagin aturades. Si és així, qui ha ordenat aturar-les?

**Resposta.**- A la plaça d'Espanya de Sa Cabaneta, fins fa poc es duïen a terme les obres de remodelació de l'esmentada plaça, però l'actual equip de Govern que hi ha a l'Ajuntament de Marratxí, ha trobat oportú paralitzar les obres.

**Segona Pregunta.**- Per quin motiu s'ha fet?

**Resposta.**- El motiu, és ben clar, el projecte i les obres que s'estaven desenvolupant no s'ajustaven a les necessitats reals del nucli urbà de Sa Cabaneta, degut a la monumentalitat de la construcció no hi hauria espai suficient per poder fer unes festes locals, unes concentracions, uns mercats, si pel cas es fessin, i llavors que l'Ajuntament no té actualment altre espai lliure públic dins aquest nucli.

**Tercera pregunta.**- Si s'han aturades, Es perdrà la subvenció del Consell Insular de Mallorca?

**Resposta.**- Segons les gestions fetes al Consell Insular de Mallorca, no se perdrà l'ajuda.

**Quarta pregunta.**- Si és així, qui pagarà les indemnitzacions d'aquesta paralització d'obres?

**Resposta.**- Queda contestada amb l'anterior.

**Cinquena pregunta.**- A on pensa l'Ajuntament fer les festes de setembre de la Mare de Déu de Marratxí?

**Resposta.**- Aquest és un dels motius pel que l'Equip de Govern ja s'ha plantejat la remodelació.

## ASFALTAT DEL CAMI DE CA'N MAS

Per part de la Conselleria d'Agricultura i Pesca, se durà a terme la pavimentació de la Costa de Ca'n Mas, per aquest motiu està prevista una reunió a l'Ajuntament amb els propietaris afectats a fi de signar els documents pertinents per poder dur endavant l'asfaltat del camí.

## PREOCUPACIO A L'AJUNTAMENT PEL TALLAMENT DEL CAMI DE CA'N MAS

Amb motiu de les obres de l'autovia a Inca, el camí municipal de Ca'n Mas ha estat tallat, l'Ajuntament s'ha adreçat a la Caporalia Provincial de Carreteres demanant un informe sobre el tallament d'aquest camí municipal i com està previst el seu enllaç un pic acabades les obres.

## SUBVENCIONS A ENTITATS CULTURALS I ESPORTIVES

L'Ajuntament ha aprovat les subvencions a les entitats culturals i esportives de Sa Cabaneta i que són les següents:

Religioses Franciscanes de Sa Cabaneta	30.000,-- Ptes.
Club d'Esplai	75.000,-- Ptes.
Aplec de Marratxí	50.000,-- Ptes.
Sporting Sant Marçal	75.000,-- Ptes.
Club Ciclista Es Siurell	30.000,-- Ptes.
Festes Populares Sa Cabaneta	150.000,-- Ptes.
Club d'escacs Marratxí	30.000,-- Ptes.

ES PLA DE NA TESA=====

## ES LLEVARA EL PERILL DE LES ESCOLES VELLES



Amb motiu del tancament amb barreres metàl·liques del recinte de les escoles velles, i vist el perill que el seu acabament en punta representa pels al·lots, l'Ajuntament amb bon criteri ha decidit tallar les puntes de les barreres, minvant així la seva perillositat.

## ASFALTAT DEL CARRER DE CA'N MAS

Aquest mes de setembre està previst el començament de les obres d'asfaltat del carrer de ca'n Mas, d'aquest nucli de població.

## ES PINTARAN LES ZONES D'APARCAMENT I PASSOS PEOTONALS

Les brigades municipals duran a terme el repintat de les zones d'aparcament i passos peatonals del nucli.

## SUBVENCIONS A ENTITATS CULTURALS I ESPORTIVES

Les entitats culturals i Esportives d'Es Pla de na Tesa, que rebran la corresponent subvenció de l'Ajuntament són les següents:

AA.VV Xaloc	50.000,-- Ptes.
Escoleta del Pla de Na Tesa	75.000,-- Ptes.
Agrupació Aires d'es Pla de Marratxí	75.000,-- Ptes.
Club de Teatre infantil	50.000,-- Ptes.
U.D. Pla de Na Tesa	75.000,-- Ptes.
Club Bàsquet Pla de Na Tesa	75.000,-- Ptes.
Festes Populares	150.000,-- Ptes.

ES PONT D'INCA.=====

## TRASLLADAT A "ES PINARET" EL SERVEI DE PROTECCIO CIVIL

Segons l'acord arribat entre la Conselleria Adjunta a la Presidència i els responsables del Ministeri d'Afers Socials el Centre Operatiu de Protecció Civil s'instal·larà amb tots els seus serveis a les dependències d'Es Pinaret.

## SUBVENCIONS A ENTITATS CULTURALS I ESPORTIVES DEL NUCLI

Igual que altres entitats del municipi les d'Es Pont d'Inca que rebran subvenció per part de l'Ajuntament són:

Dones d'acció social i família	50.000,-- Ptes.
Club tercera edat Pont d'Inca	75.000,-- Ptes.
A.P.A. Blanquerna	50.000,-- Ptes.
A.P.A. La Salle	50.000,-- Ptes.
Biblioteca La Salle	20.000,-- Ptes.
Mijac d'Es Pont d'Inca	75.000,-- Ptes.
C.D. Ca'n Balo	50.000,-- Ptes.
Festes d'Es Pont d'Inca	150.000,-- Ptes.
C.D. Ca's Ferrer	50.000,-- Ptes.

SA CABANA=====

## NOM A UN CARRER DE SA CABANA

Els veïnats del xalets adossats de la continuació del carrer Gomes Ulla, han demanat a l'Ajuntament que posi nom a l'esmentat tram i numeració.

L'Ajuntament ha aprovat aquesta sol·licitud i els tros de carrer sense nom a partir d'ara serà també Gomes Ulla i la brigada municipal procedirà a la seva numeració.

## SUBVENCIONS A LES ENTITATS CULTURALS I ESPORTIVES

Les entitats culturals i esportives de Sa Cabana que rebran subvenció per part de l'Ajuntament són les següents:



A.P.A. Liceu Balear	25.000,-- Ptes.
Festes de Sa Cabana	100.000,-- Ptes.
U.D. Marratxí	75.000,-- Ptes.

### PINTADA DE LES ZONES D'APARCAMENT I PASSOS PEOTONALS

Per part de les brigades municipals, és durà a terme la pintada de les zones d'aparcament i passos peatonals de dins Sa Cabana.

ELS GARROVERS.=====

### FESTES I SUBVENCIO

El primer cap de setmana de setembre Els Garrovers celebraran les seves festes populars, amb jocs infantils, torneig de tennis, futbol i altres esdeveniments populars. Per ajudar a dur a terme aquestes festes l'Ajuntament ha concedit una subvenció de 50.000,-- Ptes.

EL FIGUERAL.=====

### SUBVENCIO PER UN EQUIP QUE JUGA AL POLIESPORTIU

L'Ajuntament ha concedit una subvenció de 50.000,-- Ptes al Club de Bàsquet Marratxí, que durant les darreres temporades ha jugat el seus partits a la pista poliesportiva d'Es Figuerol.

### PREOCUPACIO ENTRE EL VEINATS DEL FIGUERAL

Existeix una certa preocupació entre els veïnats del Figuerol envers l'entrada al polígon industrial des de l'autopista, ja que això a bon segur representarà un augment de trànsit degut que aquesta sortida serà aprofitada per molta de gent que ara volta per la carretera de Santa Eugènia cap a Sant Marçal. Els veïnats esperen que l'Ajuntament adopti les mesures pertinents per evitar les altes velocitats tot d'una que aquesta nova via de comunicació sigui oberta al trànsit.

CA'S CAPITA.=====

### FESTES A CA'S CAPITA

Durant els dies 19 a 25 del passat mes d'agost s'han celebrat les festes populars de Ca's Capità. No hi han faltat a les mateixes els actes més tradicionals d'unes festes com les berbenes, carreres de cintes i l'homenatge a la tercera edat.

### SUBVENCIONS A LES ENTITATS DE CA'S CAPITA

L'Ajuntament ha concedit una subvenció a les següent entitats de Ca's Capità

Festes Populars	50.000,-- Ptes.
AA.VV. "Las Acacias"	50.000,-- Ptes.



### CONTINUEN ELS PROBLEMES AMB C.A.R.M.A.

Malgrat ja és un tema antic, cada cop que torna l'estiu augmenten les queixes envers els olors i renous de l'escorxador de C.A.R.M.A., i aquest estiu no ha estat per desgràcia una excepció. Per saber l'opinió de l'Ajuntament ens hem posat en contacte amb el primer Tinent de Batle Martí Serra, el qual ens comenta que està a l'espera que li donin hora i dia per mantenir una entrevista amb els responsables de l'escorxador a fi de cercar d'una manera definitiva la solució als problemes que des de fa anys venen denunciant els veïnats de Ca's Capità.

**Per una construcció  
de qualitat**

**TOMEU AMENGUAL FIOL**  
**Contractista d'obres**

C/ Garriga, s/n Tel. 60 31 31 Pòrtol

**Papereria S'Estel**

Diaris / Revistes  
Perfumeria / Regals  
Material escolar  
Enquadernacions / Encàrrecs d'impremta

Amb motiu de l'inici del curs escolar  
vos ofereix un descompte del 10%  
en el material escolar

C/ Major 71 Tel. 79 74 40 Pòrtol

# De sa Cabaneta

## EL GRUP MITJORN A LA QUARTA MOSTRA DE TEATRE.

El passat devuit d'agost el grup teatral Mitjorn de Sa Cabaneta participà a la IV Mostra de Teatre Costumista d'autors mallorquins per grups aficionats celebrada dins els actes de les festes de Consell, amb l'obra **Virgo Potens**, la qual tancava el certamen.

Podem dir que els nostres representants estaren a una gran altura, demostrant una vegada més l'experiència acumulada al llarg dels anys. A aquest certamen hi actuaren grups de tota l'illa i podem dir que si un era bo, l'altre encara era millor, posant tot quan sabien per fer-ho bé, el jurat se veurà en feines per premiar els millors.

El públic de cada vegada està més interessat en aquests esdeveniments culturals i per aquesta raó trobam que les nostres autoritats els haurien de fomentar. D'aquesta manera els grups locals no haurien de sortir a fora poble per donar-se a conèixer i al mateix temps veure recompensada la seva feina.

A l'hora d'escriure aquesta crònica encara no es coneixia la decisió del jurat, però així mateix desitjam molta sort al nostre grup que tan bones hores ens ha fet passar.

## ASSOCIACIO DE MESTRESSES DE CASA DE SA CABANETA

Des del passat mes de maig està funcionant la nova associació de mestresses de casa amb la finalitat que les dones surtin de ca seva i

facilitaren un telèfon i una adreça per si hi ha qualche interessada i en vol prendre nota: tel. **60 25 70**, carrer **Jaume I 16** de Sa Cabaneta.

Acabada la reunió parlarem amb Na Catalina Amengual i ens va respondre amablement a unes preguntes:

-Com sorgí la idea de fer una associació de mestresses de casa? N'Antònia Pastor i jo mateixa tenguérem uns contactes amb l'Associació de mestresses de casa del Pont d'Inca i vérem que la seva tasca era profitosa, llavors pensàrem que la idea es podia dur a Sa Cabaneta.

-Com està formada l'associació?  
Tenim a més de tots els socis, uns càrrecs que són el de presidenta, vicepresidenta, la secretaria, la tesorera i vuit vocals.

-Quantes associades teniu?  
Estam molt contentes de l'acceptació que hem tengut dins el poble, no pensàvem aconseguir-ho tan aviat però ara ja comptam amb 43 associades.

-Aquesta associació està només dirigida a mestresses de Sa Cabaneta?

A la nostra associació hi té cabuda qualsevol dona del terme, ja en tenim de Pòrtol, i esperam esser moltes més.

-Amb quin tipus d'ajudes comptau?  
De moment només comptam amb les quotes de les associades, però esperam rebre les subvencions sol·licitades; i ens agradaria aprofitar l'ocasió per donar les gràcies a l'associació de mestresses del Pont d'Inca, ja que amb la seva informació hem pogut accelerar els tràmits burocràtics. Així mateix agrair a L'Ajuntament la seva col·laboració, que a més tenim entés que ens habilitarà un local pel nostre us.

-Has parlat d'unes quotes...?  
Sí, una mica ridícules: cent pessetes cada mes, però pensam que els pressupostos familiars ja estan prou carregats, i no ens hem volgut excedir. Esperam que les subvencions arribin i podrem abaratir els costos de les nostres activitats.

Per acabar i per fer-ho amb humor demanàrem a la presidenta si els homes tenien possibilitats d'associar-se, ens contestà que de moment estan exclosos de les activitats internes, però no es descarta la possibilitat de participar en les excursions o a qualche pisolabis.

## ACABAT EL CURS AL GRUP D'ESPLAI ES CAMPET.

Amb els campaments d'estiu el grup d'esplai de Sa Cabaneta tancà el curs, enguany els nostres infants es dividiren en dos grups; els grandollassos majors de catorze anys participaren a un camp d'aventures, els quinze joves de Sa Cabaneta i Pòrtol pogueren practicar l'escalada a un rocòdrom instal·lat

&gt;&gt;&gt;



participin de manera més activa en la vida del poble a la vegada que amplien els seus coneixements en les tasques de la casa a través de les activitats que organitzen, així ens ho contava la seva presidenta, Catalina Amengual, en la reunió que tengueren el passat dia 20 d'agost, i en la qual arribaren als següents acords: 1.-No prendre part en l'organització de les festes de Sa Cabaneta. 2.- Comunicar als socis el començament d'un curs de cuina el mes d'octubre. 3.-Programar un curs de gimnàstica. 4.- Informar d'una excursió a s'Avall i al Botànica.

Esbrinant una mica sobre aquestes activitats previstes, podem dir que els cursos de cuina tendran una durada aproximada de sis mesos, en sessions de dues hores setmanals, de 19 a 21 hores i en grups de 20 persones, pel que fa a les sessions de gimnàstica, està previst fer-ne dues per setmana d'una hora cada una, els dimarts i els dijous. Ens





# Crònica consistorial

## UN CANVI TOTAL DE PAPERS... (18 VII 91)

Situacions anormals donen lloc a actuacions anormals. I això passà a aquest ple. L'estranya coalició PP-UM en oposició constant contra el govern UIM-PSOE. Tanmateix els eixos del "rodillo" anaven ben llisos, carretó a voler.

Dia senyalat, aquest 18, per la commemoració històrica. Tornen a passar el rosari, sols no es sent. I calor, quina calor; les finestres només estan mig obertes, ningú no es cuida d'obrir-les del tot, i passa poc oratge.

Comença el ple amb qüestions pendents de l'antic règim. Molts d'aturs d'obra, cosa que sembla estranya, i demandes d'adequacions.

També qüestions pendents relatives a regoneixements i modificacions de crèdits. Comença el surrealisme. El PP-UM, que abans estava en el poder i havia votat a favor a la comissió informativa, ara s'abstén; el PSOE, que s'havia abstingut, ara vota a favor, tot recolzant UIM que, en part sempre havien votat a favor perquè sempre han estat en el govern. Un trull. Tothom es justifica, o ho intenta. El cap de l'oposició diu que "no sabia de què anaven aquestes coses perquè ell no hi era" i que, al cap i a la fi, "Noltros no som els mateixos"; "Noltros tampoc" contesta promptament el primer tinent de batlle, referint-se a què els membres del PSOE de la comissió informativa d'hisenda havien canviat... quines coses. Ell mateix, portaveu del PSOE, explicant que ara votaven afirmativament perquè s'han de dur endavant els expedients pel bon funcionament de l'Ajuntament... Que l'Ajuntament no pot estar colapsat. I té raó, però què n'hi ha de ventatge d'estar davant o darrere! I, suposam, que no seran les darreres coses rares que veurem, ni -per desgràcia- les més grosses. Al cap i a la fi no passa d'anècdota.

Altres temes. L'oposició està d'acord amb el curset de natació, però troben que és car, motiu per votar en contra. El batlle Bestard diu que ho tindrà en compte per a l'any que ve. Votació. Carretó. En aquest aspecte el que seria necessari l'any que ve és que el famós poliesportiu del Polígon, que ja du anys de rodatge, estigués a punt i poguéssim deixar fer les piscines particulars.

Reparcel·lacions, recurs d'apel·lació i pròrroga del secretari de Marratxí al Consell Insular... tot aprovat per unanimitat.

Al final, precís i preguntes, sobre la plaça de Sa Cabaneta en obres, ara aturades. Tendran la resposta al cap de vint dies, com toca per llei. Carretó. Convé que els de l'estranya coalició vagin millor informats. Pareix que les forces que els varen empènyer cap a les eleccions els tenen abandonats i això dona peu a què passin coses així. A part d'això, per a la pròxima demanarem un altaveu i un ventilador, si és possible.

**FONER**

## DIMARTS I TRETZE, Una mala pel·lícula... (Ple 13 VIII 91)

Ni altaveu ni ventiladors; inexperiència, desinformació, despropòsits, insults i patinades. I carretó, molt de carretó. Aquest seria el resum d'un dels plens més llargs i densos que recordam al consistori marratxiner.

El govern municipal proposa l'adquisició d'una agradora -que deu ser de discoteca, perquè té il·luminació- que, cosa estranya, a la comissió informativa s'ha dictaminat favorablement per unanimitat. Però surt l'oposició, que per això hi és. Duu la veu cantant el regidor Gori Bibiloni. El cap de l'estranya coalició sols no fa vasa, durant tot el ple està més a la reserva que mai. El regidor Bibiloni es queixa perquè no han fet cas de la seva proposta i vol que aquesta consti en acta. Perfecte. Votació. Carretó.

Hi ha proposta de modificacions de crèdits i d'ampliacions dels mateixos, referides a personal laboral eventual, assignacions de la corporació, seguretat social i altres. El regidor Bibiloni, que s'abstingué a la comissió, diu que ara votaran en contra perquè no captaran la filosofia que hi havia darrere. Guapo, això. Queda bé. Votació. Carretó.

Capítol de subvencions. I primera patinada. El cap de l'oposició, ara sí, troba que el repartiment es pot fer millor i que hi ha col·lectius que haurien de rebre més ajut que altres. Parla dels criteris que hi hauria d'haver i saber per què es dona i a qui es dona. El batlle Bestard li assegura que per a l'any que ve tenen previst fer-ho d'aquesta manera. Pere Amengual insisteix que s'han de tenir més en compte els aspectes culturals que els electorals. Ja té. Martí Serra bota àgil per contestar-li que això, l'aspecte electoral, era l'únic que s'havia fet fins ara. Idò. Passada i carretó.

Llavors ve el punt d'informàtica. Aquí la cosa es comença a desmandar. Lluita dialèctica entre Gori Bibiloni, cap de l'oposició per un dia, i Miquel Coll, acèrrim defensor de les noves tecnologies. I segona patinada. El regidor de l'oposició parla d'una necessitat de canvi del sistema informàtic no demostrada pel govern municipal. Segons ell l'informe presentat és incomplet i ho atribueix a una precipitació total o a un caprici del regidor. Al·lusió personal, ja nedam. Tormentada de detalls tècnics que abruma el personal i fa que més de dos s'avorreixin. Miquel Coll argumenta que si l'anterior govern ja havia pressupostat una partida important per a canvis informàtics devia ser per alguna cosa i, per tant, ja devien haver vist una necessitat, que realment hi era i que ara que hi havia l'ocasió la solventarien el millor possible. Nova carretada de tecnicismes i, tanmateix, no arriba l'acord. Votació. Carretó.

Punt d'indemnitzacions, això és d'assignacions mensuals dels regidors. Marçal Palou, opositor de torn, comença fort. "No s'ajusta a la legalitat", diu. Fa unes disquisicions sobre la diferència entre indemnització i retribució que semblen una classe magistral de dret. El batlle ho vol aclarir, vol estar dins la legalitat, i demana parer al secretari. El senyor Josep Moyà volta i revolta la llei acabant per dir que és legal. El regidor Palou fa referència al brutal increment que suposa envers les anteriors assignacions, més d'un 400% en alguns casos. El senyor batlle el tracta de desinformat i s'estranya que cap dels anteriors regidors del seu partit li hagués explicat el sistema de dietes. Tenien un sou base però l'inflaven a base de dietes. Perquè això no passi, hi hagi transparència i el poble de Marratxí sàpiga el que cobra cada regidor ho faran d'aquesta manera. Una patinada més i onze a sis, lògicament. Assignació única i inalterable. 89.000 per al règim i 15.000 per a l'oposició i n'hi ha que encara troben que pel que fan cobraran de més. Aquesta opinió la faríem extensible a més gent, fins i tot del grup

<<<

a Binicallera, així com en diverses sortides montaren a cavall, disfrutaren a un parc aquàtic, visitaren els parcs de Cabrera i de S'Albufera, i el que tal volta fos el més important, conviviren amb trenta al·lots de Manacor i d'Inca.

Els quaranta-cinc que manquen no poden envejar als de Binicallera, ja que passaren una setmana al Campament de La Victòria, realitzant una sortida amb la barca cap a Formentor, esbravant-se un dia a un parc aquàtic i disfrutar d'una vetllada sota els estels a L'Atalaia d'Alcudia.

El curs s'ha acabat amb una experiència que és mala d'oblidar, ja que conviure amb els amics que durant tot l'any s'han divertit plegats és molt agradable i fa que hi hagi moltes ganes de començar un nou curs. Ara hi ha un parentesi, però per inscriure's només cal passar pel Campet a principis d'octubre i passar-ho bé tot el curs.

T.P. Fotos: Pep Prats 

Proper punt. La proposta de dedicació exclusiva favorable a Martí Serra. Retribució de 3.500.000 a l'any. El cap de l'oposició en funcions, Gori Bibiloni, torna munyir amb la qüestió del pacte. I què els sap de greu no haver-ne format part! Parla, fins i tot, de la frustració que els produeix l'acord UIM-PSOE. Serà possible? Explica que pensen que governa el PSOE, encara que la presidència sigui dels Independents. "Acabarem la legislatura amb transparència total perquè les arques de l'Ajuntament estaran buides" diu abans de començar a aficar-se directament amb Martí Serra, que ha sortit de la sala. "A aquest senyor li donen el poder i, a més, el paguen". En aquest pla. Arriba, fins i tot, a renegar al batlle perquè se'n riu quan diu que fent no-sé-quins-comptes cobraria tant com en Solchaga. És a dir que vol fer coverbos, provoca i després no consent haver fet gràcia. Idò. Un altre maldecap que manifesta és veure qui controlarà la feina que pugui fer el primer tinent de batlle. I surt la vergonya. Diu que té un sentiment de vergonya davant aquesta qüestió, que la classe política fa unes promeses i l'endemà va a arreglar-se el seu problema, personal o de partit. Diu que donen un espectacle molt trist al poble, que és el que paga i és al que haurien de servir. En això té tota la raó, sí senyor. I acaba assegurant que no dirà res pus, que no fa comptes replicar.

Torn del regidor Miquel Coll. Avui l'hauran fet suar. Resumeix la intervenció del senyor Bibiloni dient que havia estat embullar fil i amollar falsetats. "Deixem cuentos, històries, vergonya i pel·lícules barateres" exclama. Contraataca dient que el qui parla de vergonya a una persona que ha estat a l'Ajuntament durant les vacances el poden qualificar de pocavergonya. Defensa, evidentment, l'exclusivitat del seu cap de llista. I els torna fer mostrar el peus: "S'ha mirat la retribució de la Federació de municipis -presidida per un dels vostres- i la proposada aquí encara és més baixa".

El senyor Bibiloni, malgrat la seva intenció final, intervé per al·lusions. Comença un torn d'intervenció ràpida. Match Bibiloni-Coll. Tot entorn de les vergonyes i dels pocavergonyes. Hi ha precisions, matisacions, jocs de paraules i, fins i tot, alguna amenaça judicial.

El batlle posa el punt i final. Amb una bona intervenció, tal vegada un poc massa paternalista. Sembla estar per damunt del bé i del mal. Demana, avui i sempre, moderació i si la gent es passa ell es cuidarà de tallar-los. També diu que el PSOE no comanda. L'han picat. Acaba advertint que si avui es dona una exclusivitat no vol dir que un altre dia no se'n doni una altra, o més. Aquest punt, certament, és perillós. Podem suposar que Martí Serra ho farà bé, però s'ha d'anar molt alerta a triar algú altre. S'ha de mirar molt bé qui més se posa i, sobretot, què haurà de cobrar. Dèiem que, a algú, la indemnització aprovada li ve grossa. Ulls espolsats, per tant. Govern i oposició.

El resultat de la votació ja el podeu imaginar (descomptant-ne un, però, que és defora).

Ja minva l'emoció i, a més, el personal comença a estar cansat d'aguantar i de la tensió. S'aprovarà la compatibilitat de Martí Serra amb la seva tasca professional privada no sense que el cap de l'oposició titular, Pere Amengual, hagi tengut oportunitat d'augurar que "les quantitats elevades crec, estic segur, feriran la sensibilitat del poble".

Qualque altra cosa més, però si voltros estau cansats de llegir, imaginau els que eren allà... calor, tensió, manca d'altaveus i mal seure. Perquè els bancs del públic són realment incòmodes. Els regidors, ben asseguts a confortables butaques, no se'n temen. I allarguen. I llavors parlen de servei al poble i totes aquestes coses... pels petits detalls es demostra, comencem per aquí.

Fins a la propera.

FONER

## Opinió

### NI VICTIMISMES NI HEROÏCITATS

Creim que tot polític -em referesc a Batles i regidors- ha de tenir una gratificació -un sou, per esser clars- per desenvolupar la seva tasca. És lògic que si una persona dedica hores a l'ajuntament, i a més té unes despeses que abans no tenia, benzina, vestuari... tengui un petit incentiu. Això fins i tot ho contempla la llei de Règim local que preveu que fins a un 5% del pressupost municipal pot esser destinat a les retribucions del batlle i regidors. També és lògic que els ciutadans, com qualsevol altra partida del pressupost, sàpiguen què guanyen el polític. I també és de rigor que els polítics només s'embutxaquin allò que tothom sap. És a dir que no hi hagi estranyes comissions ni altre tipus de gratificació "anòmales". Que quedi clar que amb aquest comentari no pos gens en dubte l'honorabilitat dels polítics mallorquins. Crec que la idea que a vegades té la gent que els polítics són uns corruptes i només van a fer-se "bons" és una exageració. Com per tot, hi ha de tot. No perquè de tant en tant qualque empleat de banca s'apodori de diners que no són seus, la gent no ha de generalitzar i pensar que tots els "banquers" són estafadors.

També és lògic que atesa la complexitat que tenen els ajuntaments hi hagi un membre de la corporació que s'hi dediqui íntegrament. És a dir, que deixi la feina que fa cada dia i treballi les vuit hores per a l'ajuntament. És obvi que la persona que ocupi aquest càrrec no perdi doblers en relació al que guanyava abans d'entrar a l'Ajuntament. Això ho fan la majoria d'ajuntaments de Mallorca.

Des d'aquest punt de vista no veim desencertat l'acord del darrer ple municipal que fixava els sous dels regidors i nomenava el senyor M. Serra com a membre amb dedicació exclusiva. De tota manera volem fer una sèrie de puntualitzacions:

A) No entenem les potadetes de l'oposició més si tenim en compte que aquest sistema és millor i més clar que l'anterior. Abans si bé els regidors de la majoria tenien un sou més baix hi havia un sistema de dietes poc clar que possibilitava que un regidor que només anàs a passar la llesca per l'ajuntament s'apuntàs una dieta i al cap del mes cobràs molt més que no com es fa ara.

B) Tampoc no entenem certes actituds victimistes de la majoria. Que el Sr. Serra guanyarà menys diners que si fes feina a Caubet, bé és ell, que pels interessos que sigui, ha acceptat el càrrec. Hi havia una altra solució: haguessin triat una altra persona el salari de la qual fos més baix, d'aquesta manera, l'ajuntament no importaria que pagàs tant i s'haurien estalviat diners. Altres ajuntaments -Selva, Campanet- ho fan d'aquesta manera: com que la persona que hauria de fer aquestes funcions -el batlle, normalment- guanya més doblers amb la seva feina i es considera que és massa allò que l'ajuntament li hauria de pagar per igualar-li els guanys, aleshores es nomena un altre regidor per tal que la seva gratificació sigui menys costosa per a l'ajuntament.

C) El que sí ens sembla greu són les darreres paraules del Sr. Bestard on manifestà que es reserven el dret de nomenar altres persones per complir idèntiques funcions que les que farà el Sr. Serra. Creim que el nostre Ajuntament pot pagar el sou d'una dedicació exclusiva. Ara bé, pagar-ne més seria un abús a les arques municipals. Si el pacte a dues bandes comporta duplicitat de funcions i duplicitat de despeses serà negatiu per a tots els mallorquins.

RAFAEL CRESPI I RAMIS

# Des Pla de na Tesa

Enguany les festes han estat més llargues i més variades que mai. Varen començar el dissabte 10 d'agost amb la VIIIena Ballada Popular organitzada pel grup local Aires d'es Pla de Marratxí. Vengué un grup convidat de Menorca que altres vegades ja havia vengut a ballar aquí, el grup del Barranc d'Algendar de Ferreries. Ells, amb el grup amfitrió i altres de diferents pobles de Mallorca, sonaren i ballaren convidant tothom que tengués ballera. Es de destacar que el costum que recuperà el nostre grup amb aquestes ballades, "l'encantar la primera", tengué enguany una major acollida i el primer ball es va pagar a 10000 ptes, una quantitat que mai no havia estat igualada ni molt manco. Aquest primer ball va ser per una balladora del poble i el va fer amb tot l'honor que li pertoca.



Diumenge dia 11 va tenir com a total protagonista el Bàsquet. Es varen fer 12 hores consecutives de bàsquet, de les 10 del matí a les 10 del vespre sense interrupció. D'aquesta manera es feia un dels actes commemoratius del Xè aniversari d'aquest club esportiu. Dilluns i dimarts també es feren diferents partits de bàsquet, el més curiós dels quals el protagonitzaven els "jugadors" del poble dividits entre els que viuen a la part de llevant del poble i els de ponent. L'àrbitre d'aquest peculiar encontre va ser el qui hagué d'aguantar més impertinències i més desbarats, perquè aquests jugadors, de tot feien llevat de jugar a bàsquet. Però amb tot, és una de les coses més divertides que d'uns anys ençà es fan a les festes.



&lt;L'equip Base

Toni Roig sonant s'esturment



FOTOMECANICA

Barrera, 54

Tels. 23 99 53 / 45 01 85

**NOU  
STUDI**

FOTOGRAFIA INDUSTRIAL  
FOTO-VIDEO REPORTATGES

Manuel Azafra, 18 b  
Tel. 46 62 31

Direcció: Agustí Miquel


Compatibles

Sistemes

U.P.S.

Perifèrics

S.A.T.

**L À B L**  
laboratori balear de  electrònica

DIVISIÓ INFORMÀTICA

C/ Eusebi Estada, 135  
07004 Palma

Tel. 29 74 71  
Fax: 75 79 75



Dimecres hi hagué una funció teatral a càrrec del grup de teatre local que dirigeix Mateu Salom. Es un grup infantil i representà l'obra "Els senyors de Son Miseri" i el sàinet "Pepa, Pepeta, Pepita, Pepona". S'ha de dir que les dues obres eren molt entretingudes i que els joves actors (millor seria dir actrius) ho feren molt bé, però el públic no es portà gens bé amb ells perquè se sentia molt més la xerradissa dels qui miraven que el diàleg de la representació. Això va ser la llàstima i esperem que no es tornarà repetir.

Dijous va ser un dia especial. Els joves del bàsquet s'encarregaren de preparar la funció del vespre. Es tractava de celebrar amb una festa el seu desè aniversari i de fer-ho amb tot el poble. La veritat és que la plaça estava de gom a gom i que aquests joves demostraren que amb imaginació i voluntat és possible fer passar una vetllada d'allò més bona. Es feren imitacions de



Tomeu Munar



Exposició d'artistes locals. Oli de Francesc Bisquerra

famosos, cançons, informatius, exhibicions de models, humor, música, etc. Actuaren devers una vintena de joves i al·lotes i tothom en quedà meravellat. Es evident que fou un gran èxit i que tothom alabà aquesta iniciativa i els animà a fer-ne d'altres.



La resta de les festes continuà sense gaires coses a destacar, només si de cas que ha estat un dels anys que hi ha hagut més gent i més participació a tots els actes.

L'Associació de veïns "Xaloc" també feu la seva aportació organitzant jocs infantils el dissabte i atorgant una sèrie de plaques de reconeixement o agraïment als diferents grups esportius i culturals més representatius del poble.

Un altre acte fou l'exposició d'artistes locals, integrada per sis pintors i un ceramista. A la casa de Cultura es pogueren admirar obres de Josep M. Juan, Dolors Comas, Francesc Bisquerra, M. Palomino, Mateu

Marcè, Coloma i la ceramista Paquita Caldentey.

La comissió de festes va fer entrega d'una placa al nostre veïnat més campió, en Jaume Grimalt, que tornà dels campionats d'Europa amb un trofeu més al seu haver.

Diumenge dia 18 acabaren les festes amb la representació de l'obra "Es pecat de sa germana" a càrrec del grup teatral S'Estel d'Or.

I com solem dir: molts d'anys i fins l'any que ve.

JOANA MARIA MATAS

Fotos: Tolo Aguilar



## CANVI DE RECTOR. ADEU A MANUEL BAUÇA

L'altre esdeveniment que ha tengut lloc aquests dies al poble ha estat el canvi de rector. En Manuel Bauça deixa de regir la nostra parròquia per dedicar-se més plenament a altres tasques relacionades amb l'ensenyament.

En Manuel Bauça arribà, ara fa quatre anys, el 30 d'agost del 87. Durant aquest temps ell vol destacar la feina que s'ha fet en la qüestió de la catequesi. Hi ha hagut un grup de catequistes que s'ha anat formant durant aquests anys i han arribat a arregar un dia per setmana un nombre bastant considerable d'al.lots entre 7 i 13 anys. Ha estat un grup en progressió constant i la feina s'ha deixat veure en molts d'aspectes. Si més no, ha servit d'integració a molts d'al.lots que venien nous al poble i que no coneixien ningú d'aquí.

Quant a obres materials, s'ha reformat la teulada de l'església i s'ha arreglat l'escala del campanar, que ja queia. També s'ha millorat la instal.lació elèctrica i la megafonia.

Hi ha hagut altres grups o comissions de feina, com el de caritas, el d'administració o el de litúrgia, que més o manco han funcionat.

Una decisió molt elogiuable ha estat la de llevar d'una vegada el rètol de "José Antonio..." de la façana de l'església i substituir-lo per unes plaques de pedra que diguin "Parròquia de sant Llútzor". A hores d'ara encara no s'ha fet aquest important i esperat canvi, però aquest rector espera deixar-ho enllestit abans d'anar-se'n.

En Manuel diu que es troba integrat en el poble i que li sap greu haver de deixar-nos perquè, sobretot, "hi he fet bons amics". També troba a faltar no haver pogut dedicar-se més exclusivament als assumptes de la parròquia a causa de les seves altres obligacions com a delegat provincial de l'ensenyança religiosa. Es conscient que hi ha molta feina a fer i que el poble es mereix major dedicació. Un factor que també ha impedit això és el fet de no viure al poble, i això sempre és més problemàtic per ell i per la gent. Però, precisament perquè veia

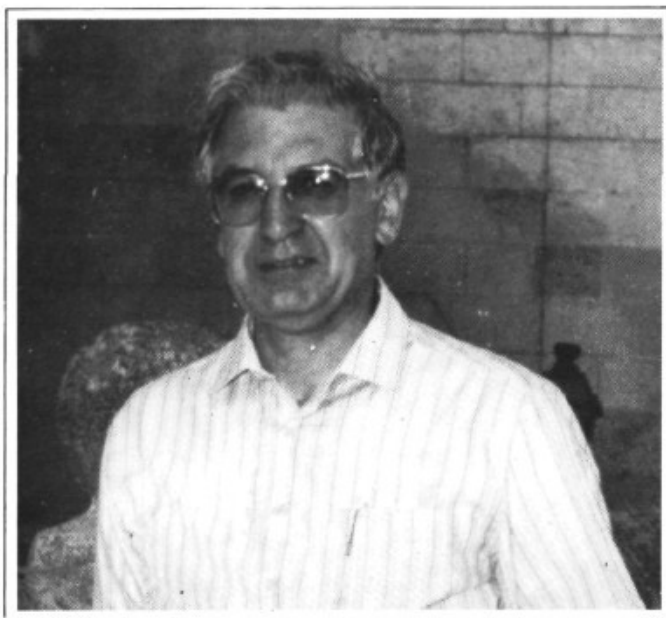


Foto: Arxiu

que la parròquia exigeix una atenció especial i que ell no hi podia dedicar tant de temps com hauria volgut, per això ha decidit que un altre sacerdot el substituís. "Ho he fet pensant que era la millor manera d'ajudar el poble".

En Manuel deixa bons amics que el recordaran. Supòs que ell també ens recordarà, si més no en algun racó del seu ordinador hi trobarà gravats més d'un nom i més d'una vivència inoblidable.

Manuel, el bon lul.lista, bon germanòfil, bon informàtic, bon excursionista, bon gourmet... et desitjam bona feina i que l'estada al poble t'hagi estat tan profitosa com ho ha estat pels qui t'hem conegut.

### \*\*\*\*\*CLUB DE BASQUET PLA DE NA TESA\*\*\*\*\*

Amb motiu del X aniversari del C.B.P. varen tenir lloc una sèrie d'actes esportius.

Primerament es varen fer les 12 hores de bàsquet amb el resultat de *Blaus 771 - Vermells 765*.

El dilluns es disputaren dos partits, el *Baby Basquet* i les *Estrelles del Pla*. El primer el guanyà el Pla de na Tesa "A" i l'altre acabà amb empatament.

El dimarts hi va haver el *Cadet Masculí* amb el resultat de *Pla 49 - La Salle 38*, i el senior amb el resultat *Pla 55 - La Salle 61*.

El dimecres es jugà l'últim partit de cadet femení amb el resultat de *Pla 48 - Jovenut 34*.

I per concloure els actes del X aniversari es va fer un show a la plaça de l'església.

G.M.

Manteniment Industrial	
Construcció Maquinària	
Disseny d'Automatismes	<b>DIVISIÓ INDUSTRIAL</b>
Electrònica	
C/ Eusebi Estada, 135    Tel. 29 74 71 07004 Palma    Fax: 75 79 75	

# Des Pla de na Tesa

## HOMENATGE A LA TERCERA EDAT

A les festes també hi va haver un record per als nostres padrins. El **Forn des Pla de na Tesa** se'n cuidà de l'organització de l'homenatge a la tercera edat, tasca que du a terme des de fa dos anys.

Enguany hi va haver bufet per als convidats, una quarantena de persones majors, i també per a tota la gent que assistia a la celebració i es volgué afegir a la festa.



Els convidats, tant els padrins i padrines com l'altra gent, pogueren assaborir un esplet de coses dolces, fetes i donades pel **Forn des Pla de na Tesa**. Després del gelat, de les ensaimades, del gató, del cava i del moscatell l'organització obsequià cada participant a l'homenatge amb una botella de cava i una ensaimada de torró, especialitat de l'esmentat Forn.

El batle de Marratxí, Miquel Bestard, va fer entrega d'uns records a l'home i a la dona de més edat i també a la matrimoni que duia més anys casat.

L'èxit de participació fa que es tracti d'un emotiu i simpàtic acte que ha agafat una forta implantació en el poble. Es una iniciativa que no s'ha de perdre en anys vinents. Enhorabona i per molts d'anys!



# Forn des Pla de na Tesa

## ESPECIALITAT EN:

- \***Ensaimades:** crema, torró, nata i crema, sobrassada
- \***Tortades:** reina, sache, masini, especials noccs i festes
- \***Salats:** coques, rebosteria, croissants i diversos
- \***Dolços:** semifreds, mousse, gató i un gran assortit de pastissos

*Més de quatre-cents articles que vostè pot triar amb tota la garantia dels nostres mestres pastissers.*



# Esportula

Coordina  
aquesta secció:  
**TOMEU POU**

Fotos: Pep Prats (Col.labora: Pep Lluís Lupiàñez)

## BON DEBUT DEL C.D. MARRATXI A PREFERENT

El passat 25 d'Agost el C.D. MARRATXI va jugar el seu primer partit de lliga, empatant a un gol dins el sempre difícil camp de Binissalem contra l'equip amfitrió; bon resultat, ja que no es fàcil puntuar dins el camp binissalemer.

El C.D. MARRATXI va fer un bon joc, molt positiu i anant a lo pràctic. L'entrenador Fernando Monterde plantejà el partit amb una sòlida defensa (Xema, Sureda, Marc i Juanjo) donant poques facilitats al contrari. A la porteria, en Joan Andreu donant una gran seguretat i molta confiança als seus companys en els moments decisius, fent aturades molt bones. En el mig camp en Tia Bibi, Andres i Pere Bibi feien pressing al contrari i intentaven desbaratar tot inici de jugada, pressing que era aprofitat pels homes punta, en Tià, Sierra i Simonet, que amb la seva rapides montaven uns contraatacs molt perillous.

El gol va venir gràcies a una gran jugada per la banda dreta de Simonet, que va fer una paret amb en Manolo (sortí a la segona part en lloc de Sierra), fent el "pase de la mort" a Miquel Angel (que també havia sortit, en aquest cas en lloc den Pere Bibi), aconseguint un gol molt guapo aplaudit pel públic.

**Espòrt-Pòrtula** vol ressenyar que malgrat en el número passat havíem informat que el C.D. MARRATXI jugaria el seu primer partit a Sa Pobla, aquest s'ha jugat a Binissalem degut a què l'equip pobler s'ha retirat de la competició. Aquesta retirada es va dur a terme 15 dies abans de començar la lliga, per lo que la F.B.F. segons l'article 13 del seu reglament, va concedir la plaça vacant al quart classificat de la Primera Regional de la temporada 90-91, el Binissalem.

El partits a disputar durant aquest mes són: 1-9-91: MARRATXI - Santanyí / 8-9-91: Esportes - MARRATXI / 15-9-91: MARRATXI - Andratx / 22-9-91: La Union - MARRATXI / 29-9-91: MARRATXI - Alaró.

## U.D. PLA DE NA TESA

Des del passat dia 15 d'agost torna a rodar el baló al Camp d'Esport de Ca'n Gaspar, donant inici la temporada 91-92 pels equips Pladenatesers de futbol. Per explicar-nos com serà la pròxima temporada i les novetats que hi ha hagudes en aquest club hem parlat amb el seu President, D. Miquel Vidal:

### -Com es presenta aquesta temporada?

Difícil, estam cansats i hi ha poca gent que ens ajudi. Després de tants d'anys de dur el timó del club es fa necessari que la gent jove comenci a agafar les riendes per seguir endavant.

### -Com anau de pressupost?

No tenim un pressupost concret, ja que noltros no pagam als jugadors, i per tal motiu el pressupost el podem dur sense massa planificació, malgrat aquest any hem acabat amb un dèficit de 400.000 pts., degut a les obres que varem fer als vestuaris, ja que el temporal de vent que hi va haver els va destrossar.



Miquel Vidal  
Foto: Tolo Aguilar

### -Quin objectiu té el PLA DE NA TESA?

Aspiram a mantenir la línia actual, i a tenir els equips lo més endavant possible, i si hem de pujar que sigui pels propis mèrits, i no per la via dels interessos.

### -Què demanaria als aficionats?

Els demanaria que en venguessin més a veure els partits, ja que el seu suport ens donaria molta moral, i a la vegada podríem obtenir, d'una manera o l'altra, les ajudes que ens fan falta, no perquè haguin de pagar a la taquilla, sinó perquè així l'equip es veuria més animat.

Voldria aprofitar les pàgines d'**Espòrt-Pòrtula** per demanar a l'Ajuntament que ens tenguin en compte, i esperam la seva col.laboració.

La lliga per a l'equip de Segona Regional comença el 8 de Setembre a dins Ca'n Gaspar contra l'equip Joventut Bunyola. El Pla de Na Tesa, lògicament, farà tot lo possible per ascendir de categoria.

L'equip juvenil, que milita en el grup B de Segona Regional, començarà la lliga el 15 de Setembre a Ca'n Gaspar contra La Union. Hem d'afegir que l'U.D. PLA DE NA TESA s'ha ampliat amb un nou equip de futbol base dins la categoria de Benjamins Futbol 7, que jugarà dins el grup A.

A l'U.D. PLA DE NA TESA els homes que duren la responsabilitat dels equips seran: Al primer equip (2ª Regional): Andreu GARCIA Als Juvenils: Miguel OLEA Als Cadets: Fernando MALDONADO Als Infantils: Pep MAYOL i a Benjamins: Josep PLANAS



Antonio Jiménez

Ara feim un punt i a part dins la informació de l'U.D. PLA DE NA TESA per comunicar-vos que aquest club ja no podrà comptar més amb el seu jugador Antonio Jiménez Alonso, ja que li varen amputar una cama degut a un accident de circulació que va tenir al mes d'Agost.

N'Antonio era un jugador en el qual el club havia depositat moltes esperances, ja que el

FORN - PASTISSERIA

## BON JORN

Patrocini del trofeu al jugador més regular del C.D. Marratxi

ADMETEM ENCÀRRECS

C/Queipo de Llano, 8 79 75 72 Pòrtol

lloc en el que jugava era molt important per l'equip. Era el porter de l'equip de juvenils de la pasada campanya, i aquesta havia de pujar a l'equip amateur, ja que tenia una trajectoria molt ascendent.

N'Antonio començà amb els equips de categories inferiors del club, essent un jugador molt estimat dins l'equip Pladenateser, per lo que la directiva ha sentit molt aquesta desgràcia, i ens recorda que no oblidaran els bons moments i satisfaccions que els hi ha donat, ja que és una pena que a tant curta edad vegi truncada la seva vida esportiva.

#### L'S.P. SANT MARÇAL JA TE NOU PRESIDENT

La temporada 91-92 comença amb bon peu per a l'S.P. SANT MARÇAL, amb l'elecció per majoria absoluta d'en Toni Ramis Torrens com a President. Hem de dir que es la segona vegada que durà la direcció d'aquest club, ja que va ser el primer president, i un dels fundadors del Club.



L'Infantil sant Marçal

L'equip de Tercera Regional començà la lliga el passat dia primer de Setembre dins Inca, davant el nou equip del Constància. La segona jornada jugà dins Son Caulelles contra el Rtv. P. CALVIA.

Dins la Tercera Regional hi ha hagut una reestructuració, que ha fet que es passàs de 4 a un sol grup. Creim que ha estat una bona idea, ja que crearà més competitivitat a la categoria; igualment ha passat dins els juvenils de tercera, a on l'S.P. SANT MARÇAL també hi participa. El seu primer partit de lliga va ser el 8 de setembre a Son Caulelles contra el Collerenc.

L'S.P. SANT MARÇAL també comptarà enguany amb un nou equip de futbol base dins la categoria Benjamin futbol 7, que jugarà

dins el grup B.

#### COMENÇA LA TEMPORADA DE FUTBOL SALA

Els nostres equips representants a la lliga de Futbol-Sala que juguen dins el grup B de la primera divisió senior es preparen per començar la temporada 91/92.

Tant l'equip des PONT D'INCA F.S. com el C.D. CAS FERRER estant fent la pretemporada participant en partits amistosos, adaptant les noves incorporacions als equips.

En Paco de Ca's Ferrer ens dóna la seva impressió sobre aquesta nova categoria, i sobre quins seran els seus objectius:

*En primer lloc te diré que aquesta categoria serà molt renyida, degut a la qualitat dels equips participants, a on tots lluitaran per les primeres posicions i així poder jugar el Play-Off d'ascens.*

*Quant als objectius que tenim, el més important és anar dels primers, ja que si aconseguim aquest lloc podríem arribar al Play-Off d'ascens, que és la nostra meta.*

Quant al Pont d'Inca, hem de dir que aquest any és un dels equips favorits del seu grup, i creim que aquesta temporada es podran veure bons partits de futbol sala a la pista del Poliesportiu Pont d'Inca.

La lliga començarà el 28-9-91 amb aquests partits: Takacs F.S. - Hostal d'es Pla / C.D. Molinar - C.D. CA'S FERRER / C.D. Bar Gost - Alarò F.S. / Bod. Bennassar - PONT D'INCA F.S. Continuarà el 5-10-91 amb els partits: PONT D'INCA F.S. - Takacs F.S. / Alarò F.S. - Bod. Bennassar C.D. CAS FERRER- C.D. Bar Gost / Hostal des Pla - C.D. Molinar

#### CAMPIONAT D'EUROPA DE NATACIO PARAOLIMPICA

El nedador del nostre terme municipal, Jaume Grimalt, tingué una bona actuació en aquest campionat aconseguint una medalla d'argent, i

situant-se com un dels millors atletes de l'equip nacional de Natació, lo que li dóna moltes esperances de cara a les Olimpíades Paraolímpiques del 92 a Barcelona.

El Campionat va ésser molt competitiu, degut a la gran qualitat dels participants i totes les proves estaren marcades per una gran igualtat entre els nedadors, demostrant una vegada més l'alt nivell en què estan situades.

#### SALT AMB PERXA

El nostre amic i col·laborador, Pep Prats, participà a la final del Campionat de Balears d'Atletisme en l'especialitat de Salt amb Perxa, una modalitat poc practicada a la nostra Comunitat Autònoma, aconseguint classificar-se en el cinquè lloc.

Hem de dir que en Pep fa tans sols un any que se dedica a aquesta especialitat, i en aquest poc temps ha millorat molt, superant en aquests Campionats una alçada de 3.30 m., quan el mes de novembre el seu registre era de 2.40 m.

Esperam, i li desitjam, que tenguí molta sort en aquesta nova aventura, i que les properes temporades mos tenguí més satisfaccions per a tots els Esportistes Marratxiners.

#### CURSES DE MOTOS AL PONT D'INCA

El passat dia 4 d'Agost es celebrà el Segon Criterium Festes des Pont d'Inca de Motociclisme, tercera prova puntuable pel Campionat de Balears, que tingué lloc a un circuit adaptat a la urbanització de Sa Cabana. Hi hagué una bona assistència de públic, que no va sortir defraudat de l'espectacle donat pels pilots participants. Hi varen par-

### BAR CAS FERRER

Local social C.F.S. Cas Ferrer  
Penya Mallorquinista *Ets Amics de Marratxí*  
Patrocinarà el Trofeu dels dos equips i  
porters menys golejats de futbol-sala

Avinguda Antoni Maura

ES PONT D'INCA

Tel 60 07 32



del X Aniversari del C.B PLA DE NA TESA. En podeu trobar informació a les nostres planes centrals.

### SOCIETAT DE CAÇADORS DE PORTOL

**Esport-Pòrtula** vol fer una nota aclaratòria referent a l'article del passat número sobre les eleccions del President de la Societat, ja que en Sebastià Sbert no va ésser elegit com a nou president, sinó que va ésser reelegit com a President, degut a què solament es presentà una candidatura, i en vista d'això el mateix candidat va demanar als senyors socis si estaven d'acord amb la feina feta per la Junta Directiva els darres temps, i després d'una votació entre els socis va ésser reelegit per majoria absoluta el Sr. Sbert.

Hem de dir que en Sebastià Sbert és President de la Societat de Caçadors des de la fundació de la mateixa, a l'any 1978.

El President mos comunicà que el dia 6 d'Octubre entra la Caça Oficial, que finalitza el quart diumenge de gener, excepció feta de la caça del conill, que acaba uns diumenges abans. A partir del 6 d'octubre es poden caçar amb escopeta el dimarts, dijous, dissabtes i di-

ticipar un total de 68 pilots, dividits en les distintes categories. En la prova de 125 c.c. Senior prengueren la sortida 14 pilots, un dels quals era el conegut portolà Ramon Moreno Canyelles, de ca na Santa, que amb una Cagiva quedà en vuitè lloc després d'haver sofert una caiguda que li va fer perdre un parell de llocs a la classificació general. Hem de dir que aquest any en Ramon Moreno té com a sponsors a Electro HIPER, Banc d'Eivissa, Pizzeria S'Amagat i MV Isla Motos, lo que li permet disputar curses fora de Mallorca, prenent part aquest any en el Campionat d'Espanya de Motociclisme.

### X ANIVERSARI DEL BASKET PLA DE NA TESA

El passat 11 d'agost varen celebrar-se, al Pla de Na Tesa, les 12 hores de Basket, dins els Actes de celebració



*Junta directiva de la Societat de Caçadors*

umenges; i en els colls, además, també els dilluns.

També vol recordar-vos que solament poden caçar 25 tords per caçador i dia.

Noltros aprofitam aquesta xerradeta per fer-li unes quantes preguntes:

**-Els caçadors, solen respectar les lleis?**

-No, si es respectassin hi hauria molta més caça, i concretament més perdius, ja que ja hi ha caçadors que sense haver obert la Caça estan tirant, i com es sabut està totalment prohibit fins el 6 d'octubre, per lo que perjudica molt.

**-I això, no es pot controlar?**

-Se podria controlar si tenguéssim guàrdies jurats, però no els tenim degut a que fa uns anys el Consistori prengué la determinació de revocar els títols de guardians jurats. Davant aquesta situació estam fent gestions amb el nou consistori perquè mos torni donar una "guarderia" o que col·labori amb la Guarda Rural.

La Directiva vol aclarir que no té la intenció de què no es cacin les perdius, sinó lo que vol és que se cacin quan mana la llei, i així s'evitarien les conseqüències.



*Pep Prats amb la perxa*



Des de la Casa de la Vila

# IX PUJADA A LLUC A PEU

## 22 Setembre 91



**AJUNTAMENT DE MARRATXI**

NUCLI	INSCRIPCIO	SORTIDA AUTOCARS
Son Ramonell	* Maria Rosselló Horrach Salze, 10 Son Ramonell	Es Figueral
Pont d'Inca	* Tenència d'Alcaldia * Bar Gérminis * Catalina Coll - Colmado	Davant Convent Sta. Teresa
Pont d'Inca Nou	* Supermercado Amigo	Davant Convent Sta. Teresa
Sa Cabana	* Papeleria Rocio * Bar Ca'n Andreu	Plaça Bmè Riera
Pla de Na Tesa	* Forn d'Es Plá de Na Tesa * Confecciones Cardona	Plaça de L'Església
Cas Capità	* Club Petanca * Colmado Paquita * Miquel Roig (Carrer Madrid, 7 átic)	Entrada Urbanització
Es Figueral	* Restaurant Ca'n Farineta * Bazar Es Figueral * Hamburgueseria "Comer y Beber"	Davant Poliesportiu
Pòrtol	* Autoservici Ca Na Pepa * Autoservici Ca'n Crosta * Bar Ca'n Jaume * Bar Ca's Tord	Plaça Constitució
Els Garrovers	* Sebastia Alou Vicens Avda. Els Garrovers, 34	Entrada Urbanització
Sa Cabaneta	* Casa de la Vila * Magatzem Ca'n Jordi * Papereria	Plaça d'Espanya
Sant Llatzet	* Bar Ca'n Baló	Davant Convent Sta. Teresa
Marratxinet	* M. Celeste González Troche La Fuente, 31	

<b>HORARI AUTOCARS:</b>	Sortida Marratxí-Inca : 4'00 h. (a peu fins Lluc) Sortida Marratxí-Lluc : 8'30 h. Tornada única : 16'30 h.
<b>PREU</b>	: 600 Ptes. (Inclou: autocar, fruita, be- renar, dinar, begudes)
<b>INSCRIPCIO</b>	: De dia 3 fins dia 16 de Setembre
<b>PROGRAMA</b>	: 10'00 h. Ball de Bot 11'00 h. Ofici, Ofrenes 13'30 h. Dinar
<b>Col·laboradors</b>	: <b>KAS - PEPSI</b>

En cas de ploure a l'hora de sortida, la pujada es realitzarà el diumenge següent

## DROGUES... I ALTRES DROGUES (II)

Resulta curiós constatar que molt rarament es tracta de la qüestió de les drogaaddicions des de les seves arrels. Per què se'n genera la necessitat? Per què es droga l'èsser humà? Per què aquesta urgència a evadir-nos, fugir? Fugir, de què?...

I en aquest ball hi som pràcticament tots, tal com vérem anteriorment. Així doncs, cal que ens demanem si existeix l'individu no drogaaddicte. Quines serien les seves característiques? De moment, però, n'ajornarem la resposta. Abans, intentarem entreveure per què la nostra societat és d'una manera o de l'altra tan addicta. Per a això tractarem d'esbrinar, en primer lloc, quin és el denominador comú que s'amaga rera els principals tipus o models psicosocials de drogaaddició, per així poder aclarir, a continuació, quines són les nostres autèntiques mancances profundes, a partir de les quals es genera aquesta necessitat.



Des d'aquesta perspectiva psicosocial, els drogodependents són de dues classes: els qui utilitzen la droga com a mitjà i els qui l'usen com a fi (Oughourians 1977). Cada tipologia se subdivideix alhora en tres apartats o subtipus: toxicomania individual, comunitària i de masses.

Resumint-ho, pertanyen al primer tipus (droga com a mitjà) els toxicòmans individualistes. Per a ells la droga és el mitjà de creació artística i l'empren per afavorir la introspecció i l'anàlisi o per augmentar les experiències perceptives. Pel que fa a la toxicomania comunitària, la droga és el mitjà per mantenir el grup, el qual rebutja habitualment el model de societat après, si bé pens que aquest rebuig és de cada dia més feble. A penes es plantegen alternatives vàlides. És el passotisme tan temut per Erich Fromm. En la toxicomania de masses, la droga és el mitjà lúdic de celebració, tal com s'esdevé al carnaval i més habitualment a la majoria de reunions de tot tipus, si bé en proporcions molt variables.

És del segon tipus (droga com a fi), a nivell individual, el toxicòman clàssic. Cerca el plaer o bé evita el dolor. Aquest individu es droga per integrar-se o continuar integrat a la societat. L'addició se sol

viure com una vergonya. A nivell grupal, el fi de la comunitat drogòfila és evitar la síndrome d'abstinència. És un equivalent suïcida; per exemple, inhalació de coles per part dels escolars. Finalment i en relació amb la toxicomania de masses, la droga serveix per oblidar o suportar la quotidianitat.

Vull recordar el sentit que donam aquí al terme drogaaddició. Si "droga" és tot allò de què ens sentim dependents, esclaus, etc... sigui el que sigui (menjar, beguda, joc) només cadascú pot realment saber quines són les seves pròpies addicions -a vegades, per cert, molt poc aparents, fins i tot per a un mateix.

Si analitzam amb més deteniment els diversos grups anteriors podem afirmar que pràcticament tots són conseqüències de mancances afectives, produïdes pels diversos modes d'immaduresa emocional. Una persona podrà comportar-se admirablement en allò quotidià, en el seu món laboral, de "compliment" social i, tanmateix, sofrir greus mancances afectives interiors que el facin patir sense veure altra sortida que la fàcil compensació que el sistema social vigent s'encarrega de satisfer, en el sentit de "tapar momentàniament".

Destaquen com a denominador comú la "poca tolerància de la frustració", la necessitat de satisfacció immediata, la incapacitat per al sacrifici, per al treball constant de cara a una major i vertadera realització personal. Avui es tendeix a controlar-ho tot "a distància", gairebé sense moure un dit. La necessitat compulsiva i omnipresent de benestar ens inutilitza progressivament en el nostre "maneig intern". Això no obstant, invertim quantitats ingents de temps i d'energia per aprendre a controlar tota casta d'artifugis i tècniques que afavoreixen el "progrés".

Així mateix, una autoestimació baixa sempre hi és present. La necessitat gairebé imperiosa de lluita, competició, consum, prestigi, fama, de ser considerats (en definitiva, que es reconegui la nostra originalitat)... Aquest no arribar-hi mai ens fa ajornar indefinidament el nostre vertader creixement personal (que, per altra banda, vivim com a urgent, "deim" que és l'important) per aconseguir aquest èxit social. Ens fa sentir enormement pobres, insatsfets en un etern auto-retret de poca vàlua (fins i tot vivint en ple èxit social) i sovint... sols (per molta de gent que ens envolti).

No és estrany que la soledat sigui el tercer element en joc. La competició no crea amics. Ni la recerca del benestar immediat, ni l'autodespreci, ni el culte de la forma, ni les relacions d'interès o superficials. Sols entre la multitud. Algú ha anomenat "quart món" el malestar dels qui tenen totes les necessitats materials cobertes. A bona part del món occidental. Creim que la comunicació profunda i sincera és quelcom que en qualsevol cas es pot adquirir. Aquella en què "l'altre" em permet una major proximitat al vertader si mateix", i viceversa. El contacte íntim no es compra ni es ven. Cercar apaivagar aquesta recerca, aquesta necessitat mitjançant les diverses addicions no fa sinó augmentar la sensació de buidor, que donarà lloc a més frustració, a un nou intent de compensació...

SION PUIGSERVER I CANYELLES

Pau Casals digué que "Bach és un miracle". Per desgràcia, avui en dia ja no n'hi ha de miracles com aquest, i menys encara dins el món de la música moderna. Al màxim que podem arribar és arribar a qualificar de genis a aquells que fan la música que trobam millor i més excepcional, i tot dins un reconeixement internacional del músic en qüestió. Però així i tot mai ens arribarem a posar d'acord en quin és més geni que quin altre.

Però la música, en abstracte, segueix essent la mateixa, i de cada dia més gran i rica. Ella segueix obrant miracles... Ellà salvà en Billy. En Billy és nordamericà i des de petit somniava en ser un gran músic. En més d'un home en el món hi ha un talent ocult, amagat que mai s'arriba a manifestar, bé perquè aquest no rep el conreu i estímul adequat, o senzillament perquè el seu propietari no li dona gaire importància o no té fe en el seu futur. En Billy però era un caparrut que no volia morir sense que la seva música hagués donat la volta al globus terraqüi. Com la majoria de músics, els seus inicis van esser molt difícils i gairebé ningú reconeixia la seva feina. Ell en canvi, tenia fe en les lletres que escrivia i en les notes que tocava al seu piano. Ell sabia que era bo, i els pocs que el coneixien per aquelles dates sabien que valia molt, encara que temien que el món no l'arribaria a conèixer mai.

Així començà el drama personal d'en Billy. Necessitava que el món li reconegués d'una vegada per totes el seu talent, la seva capacitat musical, la seva qualitat de geni de la música moderna. Tot això es resumeix en una paraula màgica per a la gent de les arts: èxit. En Billy necessitava que el planeta l'escoltàs per així poder viure de la música que composava, cosa impossible fins llavors, però sobre tot necessitava que tot el món unànimement li digués fluxet a l'orella que de veritat ell era un bon músic.

Tot l'anterior es manifesta avui en dia mitjançant les xifres de vendes de discs. En Billy gairebé no en venia. Les vendes et donen en un principi els doblers per poder viure, i a la vegada fama i èxit. Per vendre discs es poden fer dues coses. La primera consisteix en fer la música que demana la gent, amb el que arribam a allò que es coneix com música comercial, música per vendre, música que té assegurada una important xifra de vendes. Aquesta música, però, lògicament no implica en absolut esser un geni de la música, més bé tot el contrari (encara que sí cal reconèixer que a darrera hi ha un geni del marketing). Aquest tipus de música no era el que volia fer en Billy, perquè suposava renunciar a l'essència d'en Billy, renunciar a la seva música.

La segona opció és la més difícil d'aconseguir, i per això, és la que caracteritza a una part dels genis de la música, ja que no hem d'oblidar que existeixen genis de la música que no vendran mai un parell de discs. Consisteix en demostrar a la gent que hi ha una altra forma de música que és igualment bona, que és genial, que és pròpia, característica i personal d'un individu. Però aconseguir això és molt complicat, i més si consideram a la gent com una esfera tancada en si mateixa fermament unida. Per penetrar dins ella ens cal d'una llança que sigui capaç d'obrir-ne un forat. Aquesta llança és, normalment, una cançó.

No cal dir que en Billy trià aquesta opció. Bé que ho intentava una vegada rera una altra, no aconseguia trobar la llança adequada. La seva desesperació era tal que intentà per dos cops el suïcidi. Però la música salvà en Billy. L'any 1975 composà "L'home del piano" i d'entre la foscor va veure, a la fi i merescudament, la llum. L'home del piano va salvar la seva vida, i ens va permetre a tots els demés de poder gaudir d'un geni més de la música. I és que la música fa miracles.

**GABRIEL ANGEL VICH I MARTORELL**

## Col.laboració

### CAMPS DE GOLF: LA DESTRUCCIO AVANÇA CAP A LES ZONES RURALS

Després de destrossar el litoral, ara s'envesteix l'interior de l'illa promovent i edificant camps de golf amb tota la seva parafernàlia complementària.

Pocs anys després del "boom" del golf, a les illes ja hi ha 11 camps de golf construïts, 11 aprovats i 35 en projecte o tramitació d'aprovació. És evident que a les Balears els camps de golf no s'identifiquen ja amb un esport. Podem demanar-nos: què s'amaga darrera aquestes preteses zones verdes? i quines noves amenaces suposen per a la nostra terra?

1.-El golf ens pot deixar sense aigua: un camp de golf pot consumir durant l'estiu entre 1.500 i 2.000 tones d'aigua per dia, igual a la consumida per un poble d'uns 10.000 hab. Si es posen en marxa tots els projectes, consumiran més que tot Palma. Encara que és obligatori per als golfs del litoral regar amb aigua depurada molts ho fan des de pous, cosa que comporta l'esgotament i la salinització dels mateixos.

2.-Un verd que mata la vida: un camp de golf és un monocultiu gegant que utilitza gran quantitat de productes químics. S'elimina la diversitat natural i només es deixen créixer les espècies que interessen per a la pràctica de l'esport. A la llarga la terra acabarà patint un alt grau de contaminació.

3.-Més places turístiques per a la crisi: tots els camps es creen amb una estructura complementària d'hotels, urbanitzacions i tendes, això suposaria unes 20.000 places turístiques més, quan tothom sap que en sobren.

**VICENÇ SASTRE - GOB**

### AGRICULTURA BIOLOGICA

Quasi sempre que es xerra de contaminació, de destrucció de la natura, de pèrdua de la qualitat de vida, es xerra de transports, indústries, ciutats, urbanitzacions. Per molts, el camp segueix conservant la seva imatge de serenitat i d'identificació amb la natura. Desgraciadament, les tècniques agrícoles actuals segueixen el mateix patró que la resta de sectors de la societat. Amb l'agricultura intensiva -causa de desertització- un pagès cada pic més desconnectat del món que l'envolta mata sense voler la terra, que és es seu bé més gran, gasta més i més en productes més i més cars i segueix les instruccions d'uns fabricants que no el consideren per res.

L'agricultura biològica no es fàcil, no ofereix receptes màgiques, sols coneixements i coneixement. Cada persona hi ha de cercar el seu camí, cada persona sabrà trobar-lo si s'atura un moment per escoltar la terra que l'estima.

**TRENCAPINYONS**



## UN POC DE TOT

## Per CORREU ens assabenten que:

Hom convoca CONCURS LITERARI en el marc de les XXIII Festes Populars de Cultura Pompeu Fabra de Cassà de la Selva. Premis de narrativa, poesia, assaig i recerca i narrativa infantil. Termini de recepció, 21 d'octubre. Més informació a la Redacció.

Hom convoca els premis INJUVE 1991 per a joves menors de 30 anys professionals dels mitjans de comunicació amb treballs publicats entre el novembre del 90 i l'octubre del 91. Bases a la Direcció Gral de Joventut.

PERE ORPI realitzà una exposició d'olis a la Sala Mariana de Montuïri entre el 17 i el 25 d'agost.

La Direcció Gral de Consum de la CAIB informa sobre les REBAIXES. Entre altres coses cal tenir en compte: Un producte "rebaixat" és el que ja estava a la venda i obté una reducció de preu. El "saldo" és un producte rebaixat perquè ha perdut actualitat o té qualche desperfecte. A les "liquidacions" es ven tot el gènere de l'establiment. Si hi ha dos preus sobre un objecte el consumidor té dret a exigir el preu menor. L'admissió de les devolucions no són obligatòries per part del comerciant. Els establiments que admeten targes de crèdit les han d'acceptar encara que sigui època de rebaixes i està prohibit fer-hi cap recàrrec. Les irregularitats detectades pels consumidors poden ser denunciades a la Direcció Gral de Consum, a les Oficines Mps d'informació al consumidor i a les Associacions de consumidors.

Del 29 de juliol al 4 de setembre hi haurà a Sa Llotja de Palma l'exposició "UN SEGLE DE JOIERIA I BIJUTERIA ESPANYOLA 1890-1990"

## PUBLICACIONS REBUDES:

*AL MARGE*, de Ponç Pons. Col·lecció Balanguera, 33. Ed Moll, 1983. Aplec de poemes, agrupats sota els apartats "Desolada soledat sonora", "Tríptic" i "Amb la mar per companya". (Procedent del lot de la Conselleria de Cultura).

*AUTONOMIA E INSULARIDAD*, de Gabriel Cañellas Fons. Col·lecció Antoni Maura, sèrie Tribuna Popular, 17. 1991.

Parlament realitzat a la "Convenció nacional de política autonòmica" que tengué lloc a Valladolid el passat 16 de març.

*CALVIA. Mallorca*. Secretaria General de Turisme, 1988. Fullet informatiu, bastant simple, dedicat al turisme de parla espanyola.

*CATALEG DE PUBLICACIONS PERIODIQUES 1988*. Facultat de Ciències de la Informació. Hemeroteca. UAB, 1989.

Relació del material dels fons d'aquesta hemeroteca, segurament la més ampla de Catalunya, que contempla la premsa comarcal, local i diària dels Països Catalans, els diaris més significatius i les revistes d'informació general d'Espanya i d'altres països. Es donen un total de 2829 títols repartits, entre molts d'altres, en epígrafs temàtics tan diferents com agricultura, anarquisme, art, astronomia, automobilisme, banca i borsa, bibliografia, ciències, cinema, comerç, dansa, ecologia, economia, ensenyament, erotisme, esports i jocs, feminisme, filologia catalana, humanitats, humor, informació general, joventut, literatura, lleure, moda, museus, Música, nacionalisme, poesia, radiodifusió i televisió, religió, teatre, treball, universitats, urbanisme, viatges i turisme, vinicultura... tot un panorama. Duu també un índex per llocs d'edició (només de països, per exemple, en consigna més d'una cinquantena de diferents). Util i curiós.

*CENS D'AUTORS I OBRES TEATRALS*, de Patrícia Trapero Llobera.

Direcció Gral de Cultura, Govern Balear, 1989.

Vol ser una llista, el més complet possible, de la producció dramàtica balear del segle XX. De cada autor hi pot constar el nom i les obres, amb diverses dates si es coneixen: l'any de la publicació, de la representació, dels registres als arxius o de la creació. També hi pot haver el lloc de localització o l'editorial en cas de publicació.

Hi trobam el nom de Guillem Massot amb l'obra "Sa Marquesa de sa mamera".

(Procedent del lot de la Conselleria de Cultura).

*CONSTITUCIO ESPANYOLA / ESTATUT D'AUTONOMIA / REGLAMENT DEL PARLAMENT*. Parlament de les Illes Balears, 1991.

Edició conjunta, en català, dels documents legals fonamentals, avui per avui, en matèria de democràcia i d'autogovern.

*FUNDACIO JAUME BOFILL 1990*. Barcelona, 1991.

Butlletí informatiu a tall d'anuari amb indicació de les activitats dutes a terme per la Fundació, les publicacions i els treballs ajudats amb beques. Les línies de treball de la FJB estan centrades en l'estudi i anàlisi crítica de l'experiència dels darrers anys de democràcia i autonomia a Catalunya, en l'estudi i seguiment del procés d'unitat europea i en l'estudi dels moviments de població que es poden produir amb l'entrada en vigor de l'Acta Única.

*LA PENSIO ALIMENTARIA*, com obtenir el cobrament de... Ajuda Víctimes Delicte (1991)

Fulletó referit a l'impagament de pensions (alimentària i compensatòria) amb indicació dels llocs on es pot reclamar, tant per la via civil com per la penal.

## PUBLICACIONS PERIODIQUES:

D'entre les revistes associades a PREMSA FORANA DE MALLORCA rebudes destaquem:

S'ARENAL DE MALLORCA, 223 (15 VII)

Publica el text "Clar i Català" del marraixiner Gabriel Bibiloni, que serví de presentació del llibre "Un puput de cresta mollà". Entre altres coses diu: "(...) Un llibre que representa un discurs novell ben oposat als discursos que fins ara estam acostumats a veure en el panorama mallorquí, els quals no han sabut anar més enllà de la utilització dels mots confiscats pel poder: autogovern, normalització lingüística, països de parla catalana... Breument: parlar de colònia, descolonització, autodeterminació, independència, és tot un altre joc i tot un altre context. N'hi haurà que no hi estaran d'acord, òbviament, però ningú no podrà negar que aquí no s'enganya ningú.

(...) Parlar clar i dir les coses pel seu nom és optar per una via que pot dur sorpreses. Com en aquell conte en què un rei passejava nu entre la multitud pensant que duia un vestit preciós i on tothom el veia nu però no gosava a dir-ho. El regionalisme, amb tot el seu aparatós llenguatge obscurantista, és un autoengany i una farsa com la del conte. Com en el conte, denunciar la farsa és una tasca no gens fàcil ni senzilla, però si hi ha gent disposada a fer-ho, el muntatge es pot ensorrar de manera estrepitosa."

A la sèrie "El camí de l'alliberament nacional" Tomeu Mestre cita, com a exemple negatiu, algunes idees d'un escrit de Rafel Crespi publicat a "El Mirall"; i fa referència, així mateix, a un escrit amb dades errònies publicat al 100 de Pòrtula pel mateix autor.

El núm 225 (15 VIII) publica la rèplica de Rafel Crespi amb el títol "Modesta aportació a la críptica revelació de l'alliberament nacional del company Tomeu Mestre". També hi podem llegir un interessant article de Biel Mesquida intitulat "Visca l'assassinat de Ràdio 4".

FELANITX. En el núm 2756 (3 VIII) hi trobam l'article d'Antoni Roca "Murs a la mar". En el 2757 (10 VIII) l'escrit "Michael Landon", del mateix autor.

PERLAS Y CUEVAS. El núm 789 (3-15 VIII) ofereix la notícia gràfica que l'historiador Josep Massot i Muntaner visità els enterraments de sa Coma. També parla del sopar de comiat que la Premsa Forana dedicà al pare Vicedo; a una de les fotos hi podem veure fra Salustià devora en Miquel Bosch i en Biel Massot.

AL POBLE, 21 (Mallorca, VI 91).

**BUTLLETI INFORMATIU DEL CENTRE CATALÀ DE ROSARIO** (VII 91). Aquest ens arriba de l'Argentina. Es enfora, això! Ben arribats, amics.

**BUTLLETI LES QUATRE BARRES**, 50 (Estocolm, 1991).

**CASA NOSTRA**, 8-9 (V 91). Informatius de l'Associació de gent de parla catalana de Zuric. Benvinguts, amics suïssos!

**DEBAT JUVENIL**, Circular informativa, 152 (VII 91).

Edició del CNJC (Consell Nacional de la joventut de Catalunya) recullint l'actualitat de noves relacionades amb la joventut.

**DEBAT JUVENIL**, 43-44 (Estiu 91). Publicació del Consell Nacional de la joventut de Catalunya dedicat monogràficament al servei militar (opinions, dades, desfassament, nous models, alternatives...). Ben arribada!

**DELTA LLOBREGAT**, 145 a 147 (VI a VIII 91). Revista bilingüe adscrita a l'Associació Catalana de la Premsa Comarcal (ACPC) arribada des del Prat de Llobregat. Benvinguda!

**FULL DOMINICAL**, 31 a 35 (Mallorca, VIII, IX 91).

**FULL INFORMATIU**, Obra Cultural Balear, 3 (VII 91).

**HISTORIA Y VIDA**, 280, 281 (Barcelona, VII, VIII 91). Entre altres articles del 280 destaquem els que tracten sobre El jurat popular, La cultura de El Argar, La guerra del Pacífic, Sant Juan de la Cruz, Juliano l'Apòstata i La Cultura europea a Hollywood.

Del 281 cal remarcar l'article sobre Els Olmecas, La història del ventall, El túnel del Canal i la invasió d'Anglaterra, La Huerta de San Vicente i Garcia Lorca, i Les lluites socials a l'antiga Roma.

**LLINGUA I ADMINISTRACIO**, 41 (IV 91). Informa, entre altres coses, sobre la lectura automatitzada de les adreces, el model d'acta de reunió, i el Decret d'ús de les llengües oficials a l'Administració de la CAIB.

**LLIGAM**, 32 (IV-VI 91). Bimestral que ens arriba del Centre Josep Carner de Brussel·les. Inclou un reportatge sobre l'Orfeó Català amb motiu del seu centenari. Benvingut.

**LLUM I GUIA**, 476 (Cassà de la Selva, VII-VIII 91)

**EL MARTINET**, 46,47 (Sant Martí Sarroca, VI,VII-VIII 91). El 47 dedicat, en gran part, a la Festa Major d'aquella població.

**MISSATGE**, 231 A 235 (IV a VIII 91). Revista de l'ACPC que ens arriba per primera vegada des de Cardedeu. Dedicada, en bilingüe, a la informació local. Benvinguda!

**MURO DES DE L'ESCOLA**, 65 (VI 91). Revista escolar del col·legi públic Guillem Ballester i Cerdó. Hi trobam una entrevista amb Sebastià Roca, mestre que ara es jubila, en la qual explica que la segona escola on va estar va ser a Sa Cabaneta, durant un any i mig.

**L'OM**, 268 a 270 (VI a VIII 91). Primera recepció d'aquesta revista de Ruidoms (Baix Camp, Tarragona), íntegrament en català i membre fundador de l'Associació Catalana de Premsa Comarcal (ACPC). Ben arribada!

**PARTIT POPULAR**, 51, 52 (V, VI 91). El 52 esmenta el nomenament de Guillem Vidal com a vicepresident del CIM i president de la comissió de cooperació i ordenació del territori.

**ES REPICO**, 4 (Llubí, VII 91)

**EL SETCIENCIES**, 8 (VI 91). Es tracta d'una curiosa revista escolar de divulgació científica publicada pel Col·legi Castell de Santa Agueda de Ferrieries. Tot el contingut té relació amb la ciència, en qualsevol dels seus aspectes: investigació, matemàtica, energia, física, informàtica, natura...

**VEU DE L'EXILI CATALÀ I REPUBLICA**, 51,52 (IV, VII 91). Informatiu fet a França defensant la nacionalitat i la república catalanes. A l'apartat "Espurnes", per exemple, comenten "El passat franquista no està aclarit, diu el 'Monde'. Es pretén fer coincidir una beatificació d'Isabel la Catòlica amb el centenari del descobriment de les Amèriques per Colom. Així es ressuscitaran les 'glòries' de la Cruzada de Franco. Sota les cendres, el franquisme encara lluita batalles".

B.-

# Mozany

## LES CIUTATS MOZART

Tres són les ciutats que porten el segell de Mozart: Salzburg, Viena i Praga. Si bé és veritat que el nostre músic visità moltes altres capitals i viatjà per ben diversos indrets d'Europa (primer de nin amb el seu pare es mostrà com a prodigi a diverses corts europees, i més endavant com a compositor arribà a Itàlia i Anglaterra), aquests tres noms representen molt més que cap altra dins la seva vida i obra.

A Salzburg, Mozart hi visqué la seva infància i hi rebé els coneixements musicals. Enllà també treballà a les ordres de l'arquebisbe Colloredo amb el qual arribà a tenir unes relacions desastroses. Relacions que motivaren l'any 1781 el trasllat del compositor a la segona ciutat: Viena. A Viena, Mozart hi fou a moments molt feliç i en altres molt desgraciat. Viena entengué i aplaudí les obres del jove Mozart només a mitges. Sovint l'admirava i l'aclamava però també sovint el despreciava i el deixava sol. I la cort, amb les intrigues, odís i misèries pròpies de l'aristocràcia del XVIII en fou gran culpable d'aquesta situació canviant d'èxit/fracàs. Els altres músics de la cort i també artistes diversos procuraren fer-li la traveta.

Praga, en canvi, l'admirà i l'estimà sempre seguit. A Praga el músic hi estrenà la tardor de 1787 una de les obres més sublimes de tot el repertori: "Don Giovanni". Instal·lat al palau de la Bertramka, a uns

p o c s  
quilòmetres  
del centre de  
la capital,  
Mozart re-  
tocà l'òpera i  
revisà els as-  
sajos previs a  
l'estrene. Fins  
i tot conta la  
història que la  
nit abans de la  
primera funció  
escribí l'obertura.  
Una genialitat  
més per  
apuntar a la  
llista dels fets.

"Si non e  
vero, e ben  
trobat", que dirien els italians.



## MÚSICA VISTA

I.- D'un temps ençà ha sorgit un interès per recuperar obres de compositors oblidats, i també obres oblidades d'autors més coneguts.

Aquesta recerca poc a poc dóna els seus fruits: adesiara sorgeixen edicions actualitzades, revisions de partitures i enregistrament que així ho demostren.

II.- En Francesc Bonnnin, al front de la Coral Es Taller intenta afegir-se a aquest projecte de recuperació i recerca musical. En dues temporades successives ens ha presentat obres sumament interessants des d'aquests punts de vista. I n'és una prova clara el disc que acaba de sortir al carrer: les Completes de Carles Baguer.

PERE ESTELRICH I MASSUTI

# Precisament aquest mes...

Fa 175 anys (setembre, 1816)

Entreguen els papers al nou secretari, Jaume Pizà, que també és metge i en fan inventari.

Tornen al tema del misser. Algú recorda que en sessió de 27-III-1815 es va acordar nomenar misser el Dr. Mariano Gacias i procurador Joan Antoni Perelló i Pou. Discuteixen i Vicenç Rosselló abandona la sala. El batle demana temps per aconsellar-se.

En fa 100 (setembre, 1891)

El ministeri de la governació confirma el veredict de la Comissió provincial pel qual declara incapacitat el regidor electe Joan Jaume Ferrer i capacitats Sebastià Nadal Planas, Guillem Palou Socies i Vicenç Jaume i Mates.

Creuen necessari acabar com més prest millor les obres del camí de n'Oleza. S'hi destinaran els torns de prescripció que siguin necessaris.

Acorden arreglar alguns desperfectes de la casa consistorial antiga.

Bartomeu Juan és nomenat encarregat de la direcció dels treballs de prescripció personal.

L'Ajuntament contribueix amb cent pessetes a la subscripció espanyola per posar remei als desastres de les darreres inundacions de la península Ibèrica.

En fa 75 (setembre, 1916)

Bartomeu Nadal i Bestard ha pres possessió del càrrec de secretari interí de l'Ajuntament.

S'ha vist una filferrada de pues entre el camí de Muntanya i el de Son Llebre, al lloc de Son Bonet, que s'ha posat sense

avisar l'Ajuntament i, a més, suposa un greu perill per als veïnats. Demanaran al governador civil o al capità general que la llevin o la canviïn per una altra sense perill.

En fa 50 (setembre, 1941)

La junta provincial de sanitat ha aprovat el projecte d'alineacions i rasants dels C/ Romaguera, Sant Jaume, Escola i les noves A i B, totes de Pòrtol.

Guillem Pizà Daviu i Julio Calvo López presenten instància a l'Ajuntament per ocupar el càrrec de secretari, ara vacant. L'Ajuntament anuncia un concurs per cubrir interínamment la plaça.

S'anuncien les bases del concurs per preveure la plaça d'ordenança oficial saig en propietat per la jubilació de l'anterior, Pere Antoni Palou Oliver.

En fa 25 (setembre, 1966)

Permisos concedits: a Cristófor Tries Guardiola per obrir un comerç de productes alimenticis; a Joan Sastre Roca per la indústria de biguetes del c/ Cas Enegistes; a Francesc Muñoz Contreras per construir una vivenda a Ca'n Gayà des Pla de na Tesa; a Antoni Juan Homar per una vivenda al solar núm 47 de Can Farineta; a Miquel Coll Sureda i un altre per construir un edifici per a magatzem i vivendes al c/ Gral Franco, angular sant Agustí; a Joaquim López Ruiz per construir un edifici de dues vivendes i garatge al solar 31 de la urbanització Benestar; a Maria Oliver Gayà per afegir un pis per a dues vivendes en el C/ Gral Mola 12; a Caterina Vidal Mayol per construir una vivenda al C/ Sta Caterina Thomàs; a Auxiliar Mallorquina de la Construcció (AUMACO) per construir un cobertís i vallar el solar del c/Gomez Ulla 11.

*Biel*

## DARRERA HORA/ TANCANT L'EDICIO

**RECURS.** El grup de l'oposició, PP-UM, ha presentat un recurs de reposició sobre la denominació de retribucions i indemnitzacions que s'aprovaren al darrer ple de l'Ajuntament de Marratxí.

**FESTES.** Tenen lloc les festes de Sant Llatzet / Ca'n Balo que feia quaranta anys que no es celebraven.

**ES TORRENT.** El diumenge, primer de setembre, un grup de portolans aniran a fer la tradicional excursió pel Torrent de Parells. El següent cap de setmana serà un grup de pladenatesers l'organitzador d'una eixida al mateixos paratges.

**ACCIDENT MORTAL.** Dissabte dia 31 d'agost a causa d'un accident entre Inca i Alcúdia varen morir el portolà Bernat Amengual "de sa Costa" i Josep Maria Aguiló, també afincat a Pòrtol i molt conegut al Pont d'Inca pel seu treball en Es Crèdit. Jaume Morro "de ca na Coll" està en greu estat. Donam el condol a les famílies afectades i desitjam una ràpida i total recuperació a Jaume "Coll".



**COL·LABORADORS:** Nanda Aguiló, Pere Amengual i Bestard, Antoni Bibiloni, Guillem Bosch i Roca, Xisco Busquets, Antoni Canyelles i Oliver, Rafel Crespí i Ramis, Pere Estelrich i Massutí, Marisa Iglesias, Pep Lluís Lupiàñez, Maria Magraner, Guillem Massot i Juan, Jaume Miralles i Ferrando, Miquel Mut i Sureda, Núria Nogareda, Bernat Palou i Creus, Josep Prats i Palerm, Melcion Puigserver i Canyelles, Antoni Roca i Jerez, Antoni Rubí i Gómez, Francesc Sáez i Isern, Vicenç Sastre i Arrom, Jaume Serra, Cristòfor Tries i Serra, Josep Antoni Triay, Jaume Tugores i Berga, Gabriel A. Vich i Martorell.



*Informatiu  
Cultural*

**PORTADA:** Carreres de joies en es Pla de na Tesa, fotografia de Tolo Aguilar.

**CONSELL DE REDACCIO:** Bartomeu Aguilar i Jofre, Miquel Bosch i Auba, Rafel Creus i Frontera, Biel Massot i Muntaner, Joana Maria Matas i Alomar, Bartomeu Pou i Fiol.  
Imprès a Imatge 70

D.L.: PM 529/81

S'Escola Vella s/n  
07141 Pòrtol

Núm. 108, setembre 1991

## Aquell temps!



Grup de sa Cabaneta, a sant Marçal, en dia de primera comunió. Era l'any 1968; n'han passat vint-i-tres. De dalt a baix i d'esquerra a dreta.

Primera filera: Biel de sa Botiga nova, Joan Coll "Bruno", Miquel Frontera "Diguès", Mn Llorenç Miquel, en Valeije, Andreu Isern de Ca'n Bernadí, Joan Pizà "Roca"

Segona filera: Biel Pastor, Marçal Palou, Antoni Valeije, Pere Pau de ca na Francesca "Ferrereta".

Fotografia gentilmente cedida per Caterina de Ca'n Bernadí.